

CONTENTS

.....

<i>Contributors</i>	xv
<i>Abbreviations</i>	xxxvii

Introduction: Rethinking and extending approaches to the history of the English language	1
TERTTU NEVALAINEN AND ELIZABETH CLOSS TRAUGOTT	

PART I RETHINKING EVIDENCE

Guide to Part I

EVIDENCE

1. Evidence for the history of English: Introduction	19
SUSAN FITZMAURICE AND JEREMY SMITH	
2. Evidence from sources prior to 1500	37
CAROLE HOUGH	
3. Coins as evidence	50
PHILIP A. SHAW	
4. Editing early English texts	53
SIMON HOROBIN	
5. Evidence from sources after 1500	63
JOAN C. BEAL	
6. Examples of evidence from phonology	79
6.1. Middle English phonology in the digital age: What written corpora can tell us about sound change	81
NIKOLAUS RITT	
6.2. Evidence for sound change from Scottish corpora	87
WENDY ANDERSON	

6.3. GOAT vowel variants in the Diachronic Electronic Corpus of Tyneside English (DECTE) KAREN P. CORRIGAN	90
6.4. Analyzing the ONZE data as evidence for sound change JENNIFER HAY	94
7. Using dictionaries and thesauruses as evidence JULIE COLEMAN	98
8. Evidence from surveys and atlases in the history of the English language WILLIAM A. KRETZSCHMAR JR. AND MERJA STENROOS	111
9. Evidence from historical corpora up to the twentieth century MERJA KYTÖ AND PÄIVI PAHTA	123
10. Variability-based neighbor clustering: A bottom-up approach to periodization in historical linguistics STEFAN TH. GRIES AND MARTIN HILPERT	134
11. Data retrieval in a diachronic context: The case of the historical English courtroom DAWN ARCHER	145
OBSERVING RECENT CHANGE THROUGH ELECTRONIC CORPORA	
12. Some methodological issues related to corpus-based investigations of recent syntactic changes in English MARK DAVIES	157
13. "Small is beautiful": On the value of standard reference corpora for observing recent grammatical change MARIANNE HUNDT AND GEOFFREY LEECH	175
14. Exploring variation and change in New Englishes: Looking into the International Corpus of English (ICE) and beyond JOYBRATO MUKHERJEE AND MARCO SCHILK	189
15. Change in the English infinitival perfect construction JILL BOWIE AND BAS AARTS	200
16. Revisiting the reduplicative copula with corpus-based evidence ANNE CURZAN	211

17. Exploring aspects of the Great Complement Shift, with evidence from the TIME Corpus and COCA 222
JUHANI RUDANKO
18. Diachronic collocation analysis meets the noun phrase: Studying *many a noun* in COHA 233
MARTIN HILPERT
19. From opportunistic to systematic use of the Web as corpus: Do-support with *got (to)* in contemporary American English 245
CHRISTIAN MAIR

PART II ISSUES IN CULTURE AND SOCIETY

Guide to Part II

MASS COMMUNICATION AND TECHNOLOGIES

20. Technologies of communication 261
THOMAS KOHNEN AND CHRISTIAN MAIR
21. Oral practices in the history of English 285
URSULA SCHAEFER
22. Forms of early mass communication: The religious domain 295
TANJA RÜTTEN
23. From manuscript to printing: Transformations of genres in the history of English 304
CLAUDIA CLARIDGE
24. The competing demands of popularization vs. economy: Written language in the age of mass literacy 314
DOUGLAS BIBER AND BETHANY GRAY
25. The impact of electronically-mediated communication on language standards and style 329
NAOMI S. BARON
26. Old news: Rethinking language change through Australian broadcast speech 341
JENNY PRICE

27. The commodification of language: English as a
global commodity 352
DEBORAH CAMERON

SOCIOCULTURAL PROCESSES

28. Sociocultural processes and the history of English 365
JONATHAN CULPEPER AND MINNA NEVALA
29. Democratization 392
MICHAEL FARRELLY AND ELENA SEOANE
30. Changing attitudes and political correctness 402
GEOFFREY HUGHES
31. Social roles, identities, and networks 412
MINNA PALANDER-COLLIN
32. Changes in politeness cultures 422
ANDREAS H. JUCKER
33. The history of English seen as the history of ideas: Cultural change
reflected in different translations of the New Testament 434
ANNA WIERZBICKA
34. Attitudes, prescriptivism, and standardization 446
CAROL PERCY
35. Perceptions of dialects: Changing attitudes and ideologies 457
CHRIS MONTGOMERY
36. English in Ireland: A complex case study 470
TONY CROWLEY

PART III APPROACHES FROM CONTACT AND TYPOLOGY

Guide to Part III

LANGUAGE CONTACT

37. Assessing the role of contact in the history of English 485
RAYMOND HICKEY
38. Early English and the Celtic hypothesis 497
RAYMOND HICKEY

39. Language contact in the Scandinavian period	508
ANGELIKA LUTZ	
40. Language contact and linguistic attitudes in the Later Middle Ages	518
TIM WILLIAM MACHAN	
41. Code-switching in English of the Middle Ages	528
PÄIVI PAHTA	
42. Ethnic dialects in North American English	538
CHARLES BOBERG	
43. Contact in the African area: A Southern African perspective	549
ANA DEUMERT AND RAJEND MESTHRIE	
44. Contact in the Asian arena	560
LISA LIM AND UMBERTO ANSALDO	
45. Contact-induced change in English worldwide	572
EDGAR W. SCHNEIDER	
46. Second language varieties of English	582
DEVYANI SHARMA	
47. Pidgins and creoles in the history of English	592
DONALD WINFORD	

TYPOLOGY AND TYPOLOGICAL CHANGE

48. Typology and typological change in English historical linguistics	605
BERND KORTMANN	
49. The drift of English toward invariable word order from a typological and Germanic perspective	622
JOHN A. HAWKINS	
50. Typological hierarchies and frequency drifts in the history of English	633
MIKKO LAITINEN	
51. Lexical typology and typological changes in the English lexicon	643
ALEXANDER HASELOW	
52. Analyticity and syntheticity in the history of English	654
BENEDIKT SZMRECSANYI	

53. Grammaticalization in nonstandard varieties of English
and English-based pidgins and creoles 666
AGNES SCHNEIDER
54. Toward an automated classification of Englishes 676
SØREN WICHMANN AND MATTHIAS URBAN

PART IV RETHINKING CATEGORIES AND MODULES

Guide to Part IV

CYCLES AND CONTINUA

55. Cycles and continua: On unidirectionality and gradualness
in language change 691
RICARDO BERMÚDEZ-OTERO AND GRAEME TROUSDALE
56. Quantitative evidence for a feature-based account of
grammaticalization in English: Jespersen's Cycle 721
PHILLIP WALLAGE
57. The syntax-lexicon continuum 735
CRISTIANO BROCCIAS
58. Toward a unified theory of chain shifting 748
AARON J. DINKIN
59. (Non)-rhoticity: Lessons from New Zealand English 761
JENNIFER HAY AND ALHANA CLENDON
60. Lenition in English 773
PATRICK HONEYBONE
61. Continua and clines in the development of New Englishes 788
DEVYANI SHARMA AND CAROLINE R. WILTSHIRE

INTERFACES WITH INFORMATION STRUCTURE

62. The interaction between syntax, information structure, and
prosody in word order change 803
ROLAND HINTERHÖLZL AND ANS VAN KEMENADE
63. Rethinking the loss of verb second 822
ANS VAN KEMENADE

64. Rethinking the OV/VO alternation in Old English: The effect of complexity, grammatical weight, and information status ANN TAYLOR AND SUSAN PINTZUK	835
65. The impact of focusing and defocusing on word order: Changes at the periphery in Old English and Old High German SVETLANA PETROVA	846
66. The loss of local anchoring: From adverbial local anchors to permissive subjects BETTELOU LOS AND GEA DRESCHLER	859
67. Stress clash and word order changes in the left periphery in Old English and Middle English AUGUSTIN SPEYER	873
68. Clefts as resolution strategies after the loss of a multifunctional first position BETTELOU LOS AND ERWIN KOMEN	884
<i>Glossary</i>	899
<i>List of corpora and databases</i>	906
<i>Index of subject matter, corpora, and databases</i>	911
<i>Index of languages and varieties of English</i>	925
<i>Index of authors</i>	929

INDEX OF SUBJECT MATTER, CORPORA AND DATABASES

.....

- Abbreviations, scribal, 30, 54, 57, 61, 336, 533
- Absolute clause, 520
- Accent
 - phonological, 552, 566–567, 806, 856
 - regional/social, 66, 69–70, 272–273, 333, 341–350, 358, 373, 460, 524, 585, 702, 780
 - see also* Received Pronunciation; Rural varieties
- Acoustic phonetics *see* Phonetics
- Acquisition, 267–287, 551–552, 607, 706, 750
 - adult, 489, 757
 - child, 595, 710, 715, 750, 759
- Acrolect, 582, 588, 670, 899, 903
- A-curve distribution, 116, 119, 120
- Address terms, 2, 30, 300–308, 357, 371, 357, 371, 415, 424–429, 436, 512
 - see also* Politeness
- Address to the reader, 306–308
- Adjective, 162, 222–228, 241, 308, 322–323, 325, 443, 564, 662–664, 741, 742
 - comparative, 448, 450, 656
- Adverb, 30–31, 645, 701, 710, 711, 742, 744, 795, 816, 818, 823–831, 892
 - modal, 828–832
- Adverbial, 214, 408, 651, 819, 859–871, 887, 889, 895
- Affix, 644–648, 656, 706, 712, 723
- Affricates, 775, 780, 782, 791
- Alphabet, 38–40, 65, 67–68, 286, 451, 569
- Ambiguity, 84, 86, 203, 310, 623–631, 714, 623–631, 808, 836, 851
- Americanization, 380–381
- Analogy, 164, 196, 213–214, 588, 599, 697, 738, 740–742
 - exemplar based, 712
 - UG based, 712
- Analyticity, 7, 11, 493, 508, 606, 610, 614, 616, 643–644, 650–651, 796
 - index of, 614, 651, 654–664
- Anaphora, 634–640, 804, 816–819, 825, 853, 895
- Anchoring
 - global, 860
 - local, 859–871
- Anglicization, 443, 473–476, 573
- Angloversals, 492, 583, 589, 613, 667–668, 672, 674
- Annotation *see* Methodology; Tagging
- Apparent time, 194, 502, 759, 899
- Approximants, 702, 774–777
- ARCHER (A Representative Corpus of Historical English Registers), 27, 128–129, 141, 142, 161, 164, 172, 178, 181, 214, 215, 219, 248, 394, 450, 906
- Ars dictaminis*, 265
- Article, 586, 631, 671–674, 708, 710, 794, 857
- Articulatory phonetics *see* Phonetics
- Aspect, 504, 556, 586
 - see also* Auxiliary; Completive; Habitual; Imperfective; Perfect; Progressive
- Assimilation
 - phonetic, 51, 782, 982
 - socio-cultural, 373, 377, 380–381, 538, 541, 543–545
- Atlases, 12, 23, 33, 42, 58, 111–120, 462, 613, 615, 667–668
- Attitudes, to language, 4, 6, 10, 26, 98–102, 343, 350, 368–369, 375, 376, 384, 394, 402–410, 446–453, 457–468, 473, 518–525, 585
- Attraction, postcolonial, 354, 574, 575, 579
- Audio recordings, 10, 87, 88, 94, 262, 269, 272, 275
- Authenticity of data, 125–128, 251, 275–277, 280, 345
- Authorship, establishment of, 43–44
- Automated Similarity Judgment Program (ASJP), 677–678, 682
- Auxiliary, 30, 31, 503, 589, 656–657, 661, 707–708, 739, 817, 824, 825, 828, 830, 832, 851, 854, 886–887, 895
 - see also* Aspect; Inversion; Modal auxiliary
- Basic vocabulary, 508–509, 512
- Basilect, 578, 582, 588, 595, 670, 673, 899, 903
- BE06 (British English 2006 corpus), 177, 183–185, 906
- Bible, 299, 436–443, 522, 868–870
- Bilingualism, 12, 477, 488–489, 504, 520, 525, 529, 541, 543, 555–557, 575, 578, 579, 573, 583, 585, 587, 588, 797, 841, 852
- BLOB (Lancaster-1901, 1931 corpora), 177, 179, 180, 183–185, 906
- BNC (British National Corpus), 162, 163, 169, 185, 192, 197, 229, 638, 640, 710, 887, 906

- BoE (Bank of English Corpus (COBUILD)), 169, 170, 906
- Borrowing, 6, 23, 25, 278, 280, 333, 435, 476, 486, 489, 497, 514, 520, 521, 529, 530, 535, 554, 566, 574–579, 587, 651, 739, 779
cultural, 488, 508, 511–514
vs. superstratal influence, 511–514
- Boxplot, 660–662, 764, 765, 899
- Brown Corpora, 5, 161, 163–167, 172, 176–183, 185, 187, 204, 248, 249, 395, 396, 638, 906
- B-Brown, 177, 180, 182, 906
- Cartographic approach, 806–809, 820
- Cartulary, 41–43, 899
- Case, inflectional, 625, 630, 634, 635
- Category, linguistic, 1, 7, 65, 117–118, 151, 152, 178–179, 182, 184, 191, 202–204, 262–265, 267, 290, 346, 382, 490, 502, 587, 597–599, 625, 631, 644, 656, 676, 687, 697, 706–707, 712, 795, 805–806, 808, 848–849, 865, 892–893
social, 404, 414, 464
see also Subcategorization
- Categorical phenomenon, 499, 692–693, 695–696, 702, 705, 762, 770, 801, 823, 830, 832, 838
- Causal clause, 184–186
- Causality, 82, 84, 105, 106, 330, 358, 367, 380–381, 386, 398, 467, 474, 578, 586, 630, 635, 637, 694, 696, 702, 704, 715, 748–749, 763, 775, 788, 793, 795, 818, 824, 840–841, 855, 881, 893, 897
- Causative, 231, 281, 441, 502–503, 649–651, 709, 715, 736, 741
- CED (Corpus of English Dialogues 1560–1760), 130, 146, 150, 151, 386, 906
- CEEC (Corpus of Early English Correspondence), 67, 27, 126, 129, 386, 413, 532, 636, 638, 906
- CEECs (Corpus of Early English Correspondence Sampler), 907
- CEEM (Corpus of Early English Medical Writing), 129, 907
- Celtic Hypothesis, 497–506
- Centers and margins, 451–452
- CHF (Corpus of Historical Fiction), 320–325, 907
- Chain shift, 367, 692, 748–759, 899, 902, 903
pull chain, 755, 904
push chain, 755, 904
see also Great Vowel Shift; Northern Cities Shift
- Chancery English, 265–266, 375, 899
- Charm, 263, 286, 290–291
- Charter, 41–45, 51, 263, 342, 372, 560, 575, 899
- Christianity, 263, 291, 296–297, 301, 425–426, 436, 549–550
- Chronicle, 309–311, 510, 518
- CIE (Corpus of Irish English), 130, 907
- Cinema *see* Film
- Circles of English, 10, 578
expanding, 355, 356, 568, 584
inner, 355, 557, 560, 569, 790–792, 902
outer, 355, 356, 378, 562, 583, 904
- Class *see* Social class
- Clause, 7, 181–184, 217, 220, 318, 323, 565, 624–631, 723–733, 803–817, 822–834, 836–844, 847–857, 859–871, 878–879, 884–896
coordinate, 27, 29, 533
subordinate, 166, 216, 395, 631, 725–726, 730–732
see also Absolute; Causal; Complementation; Relative
- Cleft construction, 860, 874, 884–897, 899
IT-cleft, 887, 888, 894, 895, 897
see also Pseudocleft
- CLMETEV (Corpus of Late Modern English Texts (Extended Version)), 130, 907
- CMSW (Corpus of Modern Scottish Writing), 88–89, 907
- COCA (Corpus of Contemporary American English), 5, 10, 11, 162, 163, 169–171, 175–176, 178, 180, 214, 215, 217, 218, 227–231, 247, 248, 250, 251, 907
- Code-switching, 40, 253, 417–418, 486, 489, 522, 523, 528–535, 554, 557, 567, 588, 900
- Codex (pl. codices), 264, 288, 298, 302, 523, 529, 531, 900
- Codification, 272, 375, 452, 900
- COERP (Corpus of English Religious Prose), 129, 300, 907
- Cognitive capacities, 214, 599, 612, 692, 694, 713, 885
- Cognitive linguistics, 106, 131, 214, 735
- COHA (Corpus of Historical American English), 5, 10, 11, 130, 161–168, 170, 172, 175, 178, 180, 214, 215, 219, 220, 233–243, 907
- Coin inscriptions, 55, 11, 38–39, 41, 50–52
- Collocate, 127, 141, 158–159, 162, 170, 190, 192, 234–236, 241, 243, 288, 292, 398, 586, 715, 766–767, 900
- Colonial settings, 193, 472, 493, 561, 566, 572–573, 576, 578, 902
- Colonialism, 273, 274, 355, 410, 470, 471–473, 485, 539, 553, 554, 562, 572–575, 583, 592
see also Postcolonial setting
- Colonialization, 273, 376–378
- Colony, 342, 350, 377, 472
exploitation, 560, 573–574
plantation, 574, 592
- Colloquialism, 98
- Colloquialization, 185, 186, 304, 314, 345, 379, 393–396, 900
- Collostruction, 141, 193, 281
- Collostructional analysis, 233–243, 900
- Commodification, 275, 352–360
- Common ground, 286, 309, 399, 519, 810, 848, 850, 853, 900
- Community of language users, 2, 7, 29, 116, 129, 191, 263, 277, 375, 428, 474, 487–490, 531, 539, 542–544, 551, 562, 567, 583–587, 749–751, 754, 755, 759, 797, 833

- Communicative space, 289
- Communication, 5, 130, 329, 353, 372, 386, 478,
503, 530, 554, 555, 573, 592, 595, 670, 875
in the religious domain, 295–302, 443
technology mediated, 261–281, 329–338,
353–360, 377, 386, 565
- Comparison
cross-linguistic, 1, 2, 6, 509, 607–608, 613, 615,
622, 626, 663, 677, 802, 816, 846–857, 871
cross-variety, 203, 214, 380, 460, 588
- Competence-performance distinction,
836, 843
- Competition, 182, 224, 635, 637–638, 647, 662,
722, 724, 726, 789, 878
grammatical, 809, 839, 841, 843
- Complementation, 5, 160, 162, 163–164, 192, 193,
195, 197, 213, 215, 218, 219, 222, 323, 671,
714, 728, 729, 796
Great Complement Shift, 166, 167, 222–231
- Complementizer, 213–215, 625, 627, 631, 656,
807, 808, 852
- Completive aspect, 598
- Complexity, structural, 7, 208, 305, 385, 470, 534,
593, 614, 648, 708, 737, 739, 740, 790, 792,
835–844, 855, 856, 900
- Computer-mediated communication
(CMC), 334
- CONCE (Corpus of Nineteenth Century Texts),
161, 164, 172, 395, 907
- Confidence interval, 204, 769, 900
- Configurational word order *see* Word order,
configurational
- Conflational patterns, lexical, 643, 644,
649–651
- Conjunction, 30, 163, 176, 180, 184–186, 280,
656, 651
- Consonants, 25, 51, 65–67, 69, 73, 83–84,
119–120, 493, 505, 575–576, 583, 695,
698–704, 756, 766–767, 769–770, 773, 775,
777, 780, 784, 790, 792–793
see also Affricates; Approximants; Fricatives;
Liquids; Nasals; Stops
- Construction, 900
caused motion, 737
ditransitive, 192, 193, 195–196, 736, 737
raising, 624–631, 828
resultative, 476, 708–709, 736, 737, 741–744
schematic, 709, 736, 738, 741
way-, 740–741
- Construction Grammar, 708, 735–745
- Contact, language, 2, 5, 6–7, 95, 117, 131, 253,
272, 275, 276, 485–601, 613–615, 617–618,
629, 650, 652, 666–674, 681, 705, 751, 790,
794, 796, 797
induced change, 353, 376, 478–488, 528, 535,
597–598, 560, 570, 572–579, 597–598, 667,
670, 674
see also Index of languages and varieties of
English
- Contextualization, 3, 4, 6, 10, 11, 46, 127, 240, 365,
398, 413, 415, 417, 452, 561
linguistic (textual), 20, 82, 163, 180, 201, 218,
223, 286, 408, 437, 529, 588, 626, 635, 666,
698, 706, 712, 726, 740, 775, 804, 823, 835,
847, 886
socio-cultural, 26, 37, 145, 190, 263, 297, 305,
344, 350, 359, 369, 412, 424, 447, 475, 488,
521, 543, 551, 560, 573, 583, 593, 659, 789
see also Co-text
- Continuum, 45–46, 115–116, 118, 346, 535, 582,
583, 588, 594, 691–799, 796–797
- Contraction, 319–320, 335–336, 395, 448, 701
- Convergence, 194, 380, 487, 588
- Conversation, 113, 212, 268, 286, 314, 317, 318,
322, 326, 335, 345, 379, 384, 416, 428, 430,
529, 544, 565, 586, 810
structure, 130, 386
- Conversion (word formation), 712, 795, 900
- COOEE (Corpus of Oz Early English), 386, 907
- Copula, 542, 564, 564, 598, 713, 853, 893
reduplicative, 211–221
- CoRD (Corpus Resource Database), 10, 907
- Corpus (pl. corpora), 1, 123–131, 906–910
architecture, 160, 162, 171, 245
balanced, 103, 113, 124, 130, 160, 168,
176, 243
large, 158–172, 179–180, 189, 211, 222, 233, 245
list of, 906–910
monitor, 90, 158, 168, 171, 180, 197
reference, 150, 175–187
small, 157–172, 175–187, 191, 200, 248
stratified, 124
structured, 130, 159–164, 450
see also Internet as data source
- Correctness, 6, 272, 336, 370, 375–376, 383, 462,
579, 638
see also Political correctness
- Co-text, 382–383
- Courtroom data, 4, 145–152, 369, 385–386
see also Trial proceedings
- Creole, 252, 280, 485–486, 492, 513–514, 566, 567,
572, 577–579, 586, 589, 592–599, 613–616,
666–674, 676–678, 680, 681–682, 900
exceptionalism, 596
intermediate, 595, 596
radical, 595, 596
see also Index of languages and varieties of
English
- Creolization, 252, 596–597
- CSC (Corpus of Scottish Correspondence), 130,
386, 907
- Curial style, 265, 900
- Culture *see* Assimilation, socio-cultural;
Borrowing, cultural; Context, socio-cultural
chirographic, 438–439
spiritual, 435
youth, 334, 336, 343, 467, 555
see also Print, culture

- Cycle, 7, 162–163, 367, 691–799
see also Jespersen's Cycle
- Danelaw, 509–515
- Data mining, 33, 149–151
- Dating, 39–40, 42, 74, 104, 128, 353
 ante-, 74, 104
 post-, 749
 pre-, 44–45
- DCPSE (Diachronic Corpus of Present-Day Spoken English), 161, 164, 172, 185, 201–208, 907
- DECTE (Diachronic Electronic Corpus of Tyneside English), 90–92, 907
- Dedication, 39, 306–308
- Defocusing, 846–857
- Degrammaticalization, 711–712, 795, 900
- Democratization, 6, 379–380, 392–399, 900
- Demonstrative, 182, 636, 639–640, 671–674, 709–710, 812–813, 818, 819, 825, 860, 862–866, 869, 893, 895–896
- Dendrogram, 135, 138, 139, 141, 143
- Densification, 315
- Deontic (obligation) modality, 248, 251, 393, 430, 707
- Derivation, morphological, 83, 214, 614, 643–649
- De-standardization, 273, 330–338, 344, 349, 357
- Determiner, 24, 236, 499, 500, 661, 663, 710, 794, 812–813, 856, 819
- Dialect, 6, 9, 12, 24–26, 39, 42–46, 56, 72, 88, 91, 95–96, 100, 105, 113–120, 148, 264, 269, 273–275, 277, 335, 343–344, 352, 375–376, 379, 471, 491, 499–505, 509, 538–546, 551, 574, 576–577, 584–588, 592, 594, 596, 613, 615, 666–670, 676, 678–681, 697–699, 702, 704, 710, 748–759, 761–762, 776–778, 781, 788, 792, 824
see also Dialectology
- Dialectology, 22–23, 32, 114, 131, 369, 382, 550, 552–553, 606–607, 612–620, 677
 historical, 55, 58, 114, 117, 131, 606
 perceptual, 369, 457–468
 social, 382
- Dialectic relations, 6, 271, 357, 372, 386
- Diary, as source, 114, 132, 394, 550
- Diaspora, 10, 274, 275, 280, 560, 680
- Dictionaries, 11, 23, 24, 31, 43, 44, 46, 56, 67, 69, 91, 98–107, 118, 152, 249, 251, 331, 332, 336, 377, 415, 440, 448, 565, 735, 740
- Diffusion, 71, 72, 280, 357, 358, 375, 414, 490, 569, 570, 574, 575, 583, 640, 749–759
- Digital resources, 1, 8, 10–12, 57, 81, 127, 131, 149, 556, 557
 revolution, 269, 273
see also Communication, technology mediated; Literacy
- Diglossia, 521, 525, 583
- Diphthongs, 91, 346–349, 544, 552, 587, 749, 757, 758, 783, 790
- Diphthongization, 749, 783, 902
- Diploma, 42, 263, 901
- Discourse
 configurationality, 847, 848, 855
 definitions of, 382–386, 396, 398–399
 linking, 816–819, 822, 824–825, 832–833, 887
 marker *see* Discourse, particle
 particle, 299, 301, 533, 564–565, 570
 status *see* Givenness; Information, status
 tradition, 265, 286, 292
 type, 4, 27, 148, 295, 296, 301, 302, 307, 315, 316, 334, 358, 360, 379, 417, 429, 430, 439, 708
- Discursive practices, 268, 383, 529
- Disfluency, 215, 216
- Dislocation, contrastive, 886–896
- Dissociation, 492, 648
- Ditransitivity, 192–196, 233, 736–737
- Divergence, 180, 183, 191, 194–197, 375, 584, 588, 795, 813–814
- Diversity index, 682–683
- DOEC (Dictionary of Old English Corpus), 44, 907
- Do*-support *see* Periphrastic *do*
- Double Base Hypothesis, 809, 812, 847, 851, 901
- Double copula *see* Copula, reduplicative
- Doublet, 82, 288
- Drama *see* Plays
- Draw-a-map task, 459, 460, 465
- Drift, 614, 616, 622–631, 633–641, 654, 658, 663
 to colloquialization, 314, 318–322, 394
- Dualism, 402, 404, 408
- Dynamic model of the evolution of Postcolonial Englishes, 578, 582
- ECCO (Eighteenth-Century Collections Online), 11, 28, 67, 75, 130, 131, 907
- Ecology, 493
- Economy, linguistic, 314–327, 438, 634
- Editing, 33, 53–61, 127, 337, 530
- Edition
 best-text, 54–56
 diplomatic, 53–54, 57, 58, 60
 eclectic, 55–56, 58, 127
- EEBO (Early English Books Online), 11, 28, 124, 130–131, 307, 309, 908
- EMC (electronically mediated communication), 334–336
- EMC (Corpus of Early Medieval Coin Finds), 50, 908
- EMEMT (Early Modern English Medical Texts Corpus), 129, 908
- Emic approach, 384
- Emotion, 166, 168, 240–242, 429, 435, 439, 443
- Encoding, linguistic, 644, 650, 651, 815
- Endonormativity, 7, 193–194, 562, 578, 582–583, 901
- Entrenchment, 6, 70, 227, 272, 273, 360, 435, 501, 576

- Epigraphy, 37–41, 45–46, 901
 Epistemic modality, 248, 418, 715
 Ethnicity, 102, 272–274, 276, 28, 368, 538–546, 562, 565, 585, 592
 Ethnography, 417
 Ethnolect, 538–546
 Etic approach, 384
 Etymology, 37, 45, 55, 61, 73, 101, 103, 118, 276, 396, 397, 647, 648, 701
 Euphemism, 403, 406, 408
 Evidence, 4–5, 19–154, 170–171, 176, 181, 211–231, 243, 290, 370, 384, 431, 457, 464, 466, 509–512, 575, 596, 598, 636–639, 645, 700, 707–708, 710, 721–733, 750, 762, 765, 769, 781, 789–797, 819, 827–828, 833, 841, 843, 847, 863, 867, 876
 direct, 26–28, 63–72, 196
 indirect, 26–29, 63–64, 72–75, 195–196
 eWAVE (Electronic World Atlas of Varieties of English), 12, 908
 Exegesis, 299, 301, 521, 901
 Exonormativity, 193–194, 578, 582, 584, 901
 Exordium, 306, 901
 Expanding Circle Englishes *see* Circles of English, expanding
 Expository registers, 394–396
 External factors, 487, 488, 582–584, 589, 607, 629, 651, 795, 797
 Extraposition, 811, 850

 Factor analysis, 135, 194
 Face, 393, 422–430
 see also Politeness
 Fiction, 130, 170, 179, 184, 276, 315–327, 394–395
 see also Novel
 Film, 268, 273, 329, 332
 First language (L1), 191, 551, 552, 583, 585, 587, 595, 788, 790–794
 interference, 196, 584
 variety, 595, 613–615, 618, 668–670, 672–674
 First-position elements, 884–897
 Flapping, 69, 358, 696, 776–781
 FLOB/F-LOB (Freiburg-LOB Corpus of British English), 161, 167, 175–185, 908
 Focus (pl. foci), 805–812, 825, 827, 839, 841, 844, 847–857, 860, 863, 873–882, 884–897, 901
 elements, 213–214, 218, 577, 713–714, 795
 position, 840
 Foot, metrical, 776, 777, 779–780, 785
 Foreigner talk, 252, 594
 Formality, 270, 309, 331, 333
 Formant, 96, 346, 348, 764
 Formula, 30, 39, 147, 207–208, 213–214, 218, 264, 285–287, 298–301, 306–307, 309–310, 357–358, 371, 403, 406, 409–410, 415, 431, 436, 901
 Formulaicity, 901
 Fossilized forms, 584, 645, 646
 Frame, 178, 181, 383, 649, 708, 736, 745
 setters, 864, 889, 901
 subcategorization, 624, 626–631
 Frequency, 1, 5, 23, 44, 83, 94, 104, 116–120, 126, 130, 135–143, 150, 158–172, 176–187, 192, 195–196, 201–209, 216, 219–220, 225, 234–243, 249–250, 306, 320–327, 394–396, 447–450, 532, 565, 609, 633–641, 644–645, 655–663, 699, 705, 708, 724–731, 738, 745, 766–771, 780, 837–844, 855
 normalized, 139, 159, 203, 243, 246, 271, 317, 657, 678, 888, 903
 Fricatives, 20, 24–26, 66, 88, 91, 504–505, 544, 576, 678, 774–783, 793
 Frown (Freiburg-Brown Corpus), 161, 166, 167, 175, 176, 180, 183, 185, 249, 908
 Futhark, 39, 901

 Gaelicization, 471–473
 Garden path, 626–628, 631
 Geminate, 50, 51, 696, 778, 785
 Gender, grammatical, 606, 615, 633–640, 854
 social, 92, 95, 130, 150, 368, 373, 385, 403, 410, 414, 416
 Generalization, linguistic, 213, 216, 699, 705, 713, 714, 803, 816, 856–857, 882
 Genetic relationship, 514, 540, 577, 588, 592–599, 678, 681, 683
 Genre, 5, 88–89, 117–118, 124–125, 129–131, 152, 157, 160–163, 169–172, 176, 178–179, 191, 196, 204–205, 243, 262–271, 286, 288, 291, 304–312, 383, 385, 395, 399, 412, 415–418, 448, 450, 451, 530–535, 606, 867–868, 897, 901
 bound, 305, 306, 310
 Geography, 114, 117, 118, 465, 503
 word, 46, 56
 Gerund, 222–231, 502
 Givenness, 713, 794, 804–805, 810, 812–813, 817, 822–833, 838, 843, 860, 869
 given/new distinction, 5, 836–843, 848–856, 860, 863, 884–888, 901
 Globalization, 6, 273, 280, 353–355, 377–378, 554–558, 568, 572, 584, 902
 Google Books *see* Internet as data source
 Gradience, 1, 692, 705, 706, 715, 762, 768–770
 Gradualness, 1, 610, 691–715, 762
 Grammar, architecture of, 1, 2, 613, 694, 698–699, 705, 712, 715, 749, 804–809, 819, 841, 847, 874
 Grammars, 19–20, 26–32, 64, 70, 82, 87, 103, 111, 116, 118, 151, 175, 190, 207, 211, 272, 286–287, 315, 375, 383, 448–452, 520–523, 640, 667, 668
 Grammaticalization, 7, 176, 185–186, 243, 248, 270, 367, 493, 586, 597–599, 606, 609–617, 666–674, 691–693, 705–715, 721–733, 739, 794–797, 812, 902
 Grammatical weight *see* Weight, grammatical

- Granularity, 172, 193, 862
 Graph *see* Orthography
 Great Vowel Shift (GVS), 73, 119, 367, 588, 691, 749–750, 755, 757–759, 902
 Northern, 91
 Southern, 91
 Great Complement Shift *see* Complementation, Great Complement Shift
 Grimm's Law, 748
- Habitual aspect, 490
 HC (Helsinki Corpus of English Texts), 3, 84, 128–129, 386, 449, 450, 725, 908
 annotated, 888, 891, 896
 HCOS (Helsinki Corpus of Older Scots Corpus), 87, 908
 Heavy NP shift, 850
 Historical dialectology *see* Dialectology, historical
 Historical pragmatics *see* Pragmatics, historical
 Historical sociolinguistics *see* Sociolinguistics, historical
- Homily, 262, 288–289, 299, 331, 902
 Homonymy, 44, 75
 Homophony, 66, 75, 105, 576, 598
 Hybrid language, 10, 126, 476, 511, 577, 680, 755
 Hypercorrection, 20, 587–589, 701, 758
 Hyphenation, 336
- ICAME (International Computer Archive of Modern and Medieval English), 10, 908
 ICE (The International Corpus of English), 161, 189–198, 201, 203, 206, 207, 565, 908
 Ideas, history of, 434–443
 Identity, 92, 90, 341, 350, 354, 368, 374, 377, 380, 413–414, 416, 473–474, 524, 530, 542, 546, 557, 578, 582
 Ideology, 272, 275, 277, 354, 360, 366–387, 399, 403, 429–430, 446–447, 451–452, 457–468, 585
 Idiom, 202, 406, 408, 438, 708–709, 736–738, 740, 795
 Idiomatization, 708–709
 Illocutionary force *see* Speech act, theory
 Imperfective aspect, 597
 Impersonal, 426
 Implicature, 586, 796
 Indigenization, 583–587, 902
 Industrialization, 378–379
 Inflection, 24, 83, 142, 151, 201–203, 249, 503–504, 506, 520, 533, 577, 610, 614, 616, 625, 643, 648, 651, 654, 656, 657, 708, 712, 715, 807
 Infinitive, 192, 197, 202–209, 215–217, 222–230, 248, 426, 502, 656, 661–662, 714, 739, 714, 809
 bare, 318–319, 322, 714
 split, 447
 Informality, 6, 251, 270, 330, 333–334, 337–338, 357, 359, 393–394, 396
- Informalization, 314, 343, 344, 393–396
 Information
 status, 7, 213, 810–811, 817, 819, 822, 825–827, 835–844, 851, 855, 865, 884–886, 892
 structure, 2, 7, 213, 713–714, 803–898, 902
 Inland North (US), 750–759, 902
 Inner Circle Englishes *see* Circles of English, inner
 Innovation, 24, 25, 70–71, 195, 196, 253, 262, 264, 268, 315, 360, 373, 414, 576, 616, 674, 694, 704–705, 712, 751, 774, 784, 785
 Inscriptions, 37–41, 50
 Instant messaging (IM), 335, 557
 Institutionalized second language variety, 189–190
 Interaction, speaker, 2, 6, 88, 112, 131, 150, 217, 219, 253, 262, 272, 277, 280, 291, 357–358, 370–371, 378, 385, 393, 416–417, 428, 488, 519, 573, 579, 606, 608, 629, 714, 879
 Interfaces, 4, 7, 276, 386, 498
 lexis-grammar, 190–195
 web-based, 150, 159–162
 with information structure, 1, 4, 7, 803–899
 Interlanguage, 523, 575, 584, 593, 599
 Internal factors, 487–488, 506, 582–584, 589, 629, 651, 667, 705, 787, 794–795, 797, 873, 882
 Internet as data source, 10, 11, 32, 58, 73, 104, 158–160, 171–172, 192, 197, 249, 252, 540
 see also *n*-grams
 Intonation, 212, 345, 383, 442, 530, 569, 570, 807, 808, 850, 856
 high rising terminal, 345
 Intonational language, 805, 806, 808
 Intransitivity, 193, 448, 624, 627, 628, 825
 Intrusive *r* *see* Rhoticity
 Inversion, 279, 766, 813, 815, 823–833, 860, 866, 874, 886, 889, 892, 894–895, 897
 Isogloss, 42, 47, 462, 678
- Jespersen's Cycle, 711, 721–733
- Keywords, 67, 127, 150, 416
 Koinéization, 274, 574, 588, 902
- L1 *see* First language
 L2 *see* Second language
 LAEME (Linguistic Atlas of Early Middle English), 12, 115, 117, 118, 908
 LAMSAS (Linguistic Atlas of the Middle and South Atlantic States), 12, 111, 113, 115, 117, 119, 909
 Language shift, 485–491, 498–505, 514, 554–555, 567, 573, 582–583, 585, 587, 593, 595–597, 902
 Language transfer, 487–491, 497–505, 551, 562, 565, 575–576, 579, 585–588, 599, 737, 788, 790, 792, 795, 902
 LAOS (Linguistic Atlas of Older Scots), 42, 115, 117, 909

- Layering, 251, 652, 693, 705, 712, 714, 715
 Legal texts, 43, 44, 289–291, 372, 521
 Lemma, 103, 118, 135, 158, 159, 162
 Lengthening, of vowels, 32, 66, 83–84
 Lenition, 692, 699, 703, 773–785
 Letters, as data source, 27, 29, 30, 73, 88, 114, 128,
 129, 262, 265–267, 277, 306–309, 315, 331,
 371, 373, 380, 384–385, 394–395, 412–418,
 449, 452, 529, 532, 534, 550, 655
 Levenshtein distance, 676–678, 902
 Leveling, 376, 449, 583, 587–588, 625, 626, 634,
 635, 738
 Lexical structure, 7, 26, 42, 82–83, 87, 90, 162,
 170, 218, 234–238, 241, 243, 247, 269, 270,
 277, 333, 336, 343, 366, 408, 416, 442, 476,
 493, 498, 503, 508–515, 525, 528–529, 533,
 535, 541, 542, 552, 557–558, 566, 576, 579,
 587, 593–599, 623, 624–631, 637, 643–645,
 672–673, 676, 681, 682, 694, 699, 700,
 707–709, 712, 726–731, 736–745, 813,
 818, 819, 825, 828, 830, 833, 836, 838, 852,
 855–856
 see also Morphology, stem-based, word-based
 Lexicalization, 650–700, 739, 767, 812, 866, 902
 Lexicology, 24, 56, 81, 131
 Lexicography, 98–103, 131, 277, 332, 449, 902
 Lexicon, as module, 12, 24, 37, 67, 107, 693,
 708–709, 735–745
 Lexicogrammatical continuum, 191–194, 460,
 670, 735–745
 Lexifier language, 280, 513, 563, 577, 592–599
 Lexis *see* Lexical structure; Lexicogrammatical
 continuum
 Light verb *see* Verb
 Lingua franca, 12, 272, 378, 539, 554, 562, 565,
 583, 593, 595, 902
 Link *see* Discourse, linking
 Linking *r* *see* Rhoticity
 Lion (Literature Online), 124, 130, 909
 Liquids, 69, 697, 703, 793
 Literacy, 40, 65, 113–114, 118, 262–266, 285–287,
 291, 305, 314–327, 386, 395, 415–416,
 555–557, 902
 LOB (Lancaster-Oslo/Bergen Corpus), 161, 167,
 176, 178, 179, 180, 182, 183, 185, 909
 Localization, of texts, 115–119, 557–558
 London Lives Corpus, 11, 29, 30, 147, 909
 Loss, 88, 129, 185, 205, 436, 510, 583, 584, 594,
 623, 644, 648, 692, 701, 708, 724, 728, 774,
 783–784, 841
 of derivational morphology, 646, 650
 of heritage languages, 377, 538
 of inflectional morphology, 24, 366, 610,
 624–625, 629, 633–636, 639, 654
 of rhoticity, 69, 761–765; *see also* Lenition;
 Rhoticity
 of word orders, 803, 817–819, 822–833,
 859–871, 873, 880–882, 884–897; *see also*
 Word order
 LSWE (Longman Spoken and Written English
 Corpus), 909
 Macaronic text, 278, 288, 521–522, 531, 533, 903
 Macro level studies, 2, 6, 179, 184, 366, 372,
 382–383, 414, 449–450, 523, 530, 706, 707,
 861, 867, 869, 903
 Maintenance, of language, 490–491
 Manuscript, as witness, 37, 41–45, 126–128,
 146–149, 264–269, 296, 304–308, 365, 529
 Maps, geographical, 8, 12, 42, 88, 115–118,
 457–466, 682–684
 Markedness, 7, 583, 692, 789–794, 797, 903
 Market, linguistic, 352, 352–354, 360
 Mass media *see* Media
 Maxim, 289, 290
 see also Proverb
 Media, 5, 6, 11, 261–262, 268–269, 271–275, 281,
 295–296, 329–338, 343–344, 350, 353, 357,
 360, 403, 406, 447, 530, 554, 569
 see also Communication, technology mediated
 MEG-C (Middle English Grammar Corpus), 119,
 909
 MEMT (Middle English Medical Texts), 129, 909
 Merger, 32, 66, 74, 139, 140, 749, 750, 752, 757–
 759, 791
 Mesolect, 588, 903
 Metadata, 88, 117, 118, 125, 180, 903
 Metadiscourse, 26, 305, 458
 Methodology, 2, 10, 38–40, 45–46, 56, 96, 143,
 150, 151, 162, 176–180, 214–215, 416, 435,
 468, 615–616, 677–678, 836–837, 899
 see also Tagging
 Meter, 56, 700, 701–702, 811, 877
 Micro level studies, 1, 2, 166, 367, 370, 372, 382–
 384, 414, 449, 452, 530, 706, 707, 903
 Minimalism, 723, 806–809
Mischsprache, 521, 903
 Modal adverb *see* Adverb, modal
 Modal auxiliary, 162, 176, 205–209, 248, 383, 393,
 707–708, 715, 823, 833
 premodal, 707, 708
 semimodal, 176, 202, 205, 270, 319–322, 381
 see also Auxiliary; Deontic modality; Epistemic
 modality; Inversion
 Models of grammar *see* Grammar, architecture of
 Modernity, 268–269, 439, 554
 Modules, linguistic, 1–3, 7, 693, 694, 705, 735,
 805–807
 Monolingual varieties, 277, 529, 588, 788
 Monophthongs, 346, 348, 552, 749, 756
 Morphology, 2, 84, 116, 159, 162, 170, 243, 460, 489,
 493, 514, 525, 576, 588, 605–616, 625, 627, 631,
 644–651, 655–656, 699, 705, 709, 715
 stem-based, 614, 647, 649
 word-based, 614, 647–649
 see also Analyticity; Case; Derivation,
 morphological; Inflection; Syntheticity;
 Tense; Typology, morphological

- Morphosyntax, 7, 12, 269, 505, 533, 586, 613, 615, 617, 618, 623, 625, 668, 697–698, 706–715
- Multifunctionality, 884–897
- Multilingualism, 190, 253, 262, 274, 277–281, 470, 499, 522, 523, 529, 531, 540–542, 555–556, 560–561, 567, 584
- Multivariate analysis, 731, 732
- Names *see* Onomastics
- Nasals, 575, 695–699, 704, 777, 785, 792–793
- Nationalism, linguistic, 375–376, 404, 446, 471, 477, 524
- Nativization, 190, 192–197, 269, 562, 578, 579, 582, 587, 903
- NECTE (Newcastle Electronic Corpus of English), 90, 91, 909
- NECTE2 (Newcastle Electronic Corpus of English), 90, 909
- NEET (Network of Eighteenth-century English Texts), 909
- Negation, 27, 30–31, 162–163, 395, 588, 613, 860, 886, 897
multiple, 26–29, 31, 447–449, 452, 453, 727, 729
see also Jespersen's Cycle
- NeighborNet, 678–683, 903
- Neologism, 105, 245, 280, 403
- Network, 267–268, 277, 334, 373, 377, 412–419, 448, 544, 556, 635, 678–680, 682, 803
of constructions, 780
- News archive, 158–159, 171
- BNC, 192, 197
- broadcast, 332, 333, 341–350
- paper, 101, 129, 147, 149, 159–160, 170, 192, 195, 196, 267, 296, 305–306, 309–316, 319–326, 395, 659, 795
- writing, 308–311, 315
- New Englishes *see* Circles of English; Index of Languages and varieties of English
- New Testament *see* Bible
- n*-grams, 190, 194
- Nominalization, 322, 323, 614, 645–647
- Normalization, 11, 103, 127, 348
see also Frequency, normalized
- Normative tradition, 27, 28, 71, 243, 357, 417, 447, 452, 564, 640
- Norms, 6, 73, 114, 190, 194, 195, 201, 265–273, 277, 308, 332, 335, 357, 358, 360, 368, 385, 396, 414, 415, 427, 438, 439, 449, 451–452, 472, 550, 555, 557–568, 573, 578, 579, 582–585, 788, 794, 822, 827
- Northern Cities Shift (NCS), 750–759, 903
- Northern Subject Rule, 504–506
- Northumberland burr, 91, 903
- Noun Phrase, 213, 216–218, 233–243, 270, 315, 318–325, 499, 670–674, 738, 793, 879–880, 896
- Novel, 287–288, 315–316, 320–321, 324–326, 744
see also Fiction
- NSM (Natural Semantic Metalanguage), 435, 441–442
- OBC (Old Bailey Corpus), 130, 151, 909
- Object, 202, 230, 499, 502, 503, 544, 624–627, 645, 707, 743, 794, 804–806, 809–813, 818, 825, 836–844, 846–857, 861–868, 874, 876, 878, 885–896
unsubcategorized, 743, 744, 905
- Obsolescence, 105, 440, 637, 741
- OED (*Oxford English Dictionary*), 11, 24, 43, 56, 91, 118, 152, 252, 332, 336, 337, 565, 740
- Old Bailey Online, 11, 28, 147, 149, 909
- Onomasticon, 47, 903
- Onomastics, 37, 45–47, 904
- ONZE (Origins of New Zealand English Corpus), 94–96, 909
- Orality, 5, 10, 22, 262–268, 285–292, 314, 329–331, 372, 379, 394, 396, 438–439, 442, 530, 875, 904
- Orthography, 39, 40, 45, 50, 41, 44, 51, 88, 114–116, 246, 253, 273, 280, 336, 337, 520, 557, 558, 743, 778
see also Spelling
- Outer Circle Englishes *see* Circles of English, outer
- Paleography, 40, 43, 57, 904
- Pamphlet, 267, 295–296, 302, 305, 309
- Parameter, 113, 117, 118, 125–128, 270, 316, 332, 346, 379, 418, 622, 644, 694
- Paratext, 306–308
- Participle, 83–85, 135, 141, 201, 203–204, 231, 248, 443, 449, 613, 656, 854, 886
- Particle, 206, 613, 644, 650, 651
discourse *see* Discourse, particle
focus, 884, 890
verb, 196–197, 811
- PASE (Prosopography of Anglo-Saxon England), 909
- Passive, 135, 136–142, 171, 176, 230, 319, 321, 322, 395, 396, 577, 627, 890
- PCEEC (Parsed Corpus of Early English Correspondence), 142, 909
- Perception *see* Processing, perception
see also Dialectology, perceptual
- Perfect, 200–209, 249, 319, 321, 476, 597–599
- Performance constraints, 836, 838, 841–843
- Performance-Grammar Correspondence Hypothesis, 611, 623, 628
- Performative *see* Speech act, theory
- Periodization, 3, 11, 39–40, 128, 134–144
- Periphery of clause, 804, 809–819, 846–857, 873–882
- Periphrasis, 448, 450, 646, 796, 833, 854
periphrastic *do*, 245–253, 504, 588, 833, 823, 830, 739
- Phoneme, 67, 69, 94, 384, 505, 588, 749, 759
- Phonemicization, 24–26

- Phonetics, 2, 63–73, 81, 113, 269, 275, 346–350, 498, 530, 544, 575, 583, 676–678, 692–705, 706, 710–715, 737, 748–749, 756, 762–764, 768–770, 779, 782–783, 789–792, 805
- Phonology, 81–96, 114, 119, 270, 277, 428, 476, 505, 542, 551, 552, 576, 587, 615, 629, 649, 672, 677, 681, 692–705, 712, 714–715, 748, 755–759, 762, 770–771, 773–785, 789–792, 804–846, 808, 856, 873–874, 877, 882
see also Sound change
- Phonologization, 692–700, 713, 714, 775
- Phraseology, 292, 435
- Phylogeny, 677–678, 681, 683
- Pidgin, 276, 278, 280, 475, 485, 492, 514, 572–579, 586, 589, 592–599, 614–618, 666–674, 676, 680–682, 904
 expanded, 594
- Pidginization, 573, 594, 681
- Pitch, 345, 460, 544, 564, 882
- Pitch language, 564, 882
see also Intonational language
- Plays, 27, 89, 130, 150, 265, 288, 291, 312, 333, 371, 386, 395, 417, 428–429, 447, 462, 464, 465, 518, 532
- Plosives *see* Stops
- Plurilingualism *see* Bilingualism; Multilingualism
- Podcast, 333
- Poetry, 88, 263, 264, 286–288, 336, 427, 466, 534
see also Verse
- Politeness, 6, 130, 269, 357–358, 268–371, 384, 386, 393, 422–431, 452, 588
 negative, 368, 371, 424, 428, 430
 positive, 424, 428–429
- Politic behavior, 427, 424, 428
- Political correctness, 6, 99, 370, 402–410
- Polyglossia, 470–471
- Polysemy, 105, 152, 623, 634, 706, 736
- Possessive, 248–253, 337, 499–500, 634, 656, 662, 664, 673, 860, 865, 870
- Postcolonial attraction, 354, 574, 575, 579
- Postcolonial setting, 191, 193, 789
- Power, 365–387, 393, 404, 415, 429, 451, 471, 524, 534, 545, 560, 574
- PPCEME (Penn-Helsinki Parsed Corpus of Early Modern English), 655, 660, 828, 909
- PPCMBE (Penn Parsed Corpus of Modern British English), 655, 660, 910
- Pragmatics, 5, 9, 128–129, 149, 264, 270, 286, 291, 306, 308, 310, 382, 383, 385, 386, 392–393, 416, 428, 441, 489, 522, 525, 530, 534, 564, 565, 586, 608, 616, 631, 711, 715, 721, 804–809, 813, 820, 825, 863, 886
 historical, 131, 412, 804
- Prefix, 645, 650–651, 701
- Preposition, 182, 186, 192, 223, 224, 309, 317, 323, 324, 499, 502, 609, 610, 645, 650, 651, 656, 712, 795, 811, 825, 833, 862, 866, 868, 870
 stranding, 395, 447, 448, 450, 452, 453, 631
- Prescriptivism, 26, 31, 70, 101, 103, 175, 181, 207, 243, 330, 334, 368, 369, 446–453, 462, 463, 464, 489–490, 583, 584, 640
see also Normative tradition; Standardization
- Prestige, 91–92, 264, 266, 273, 274, 280, 343, 346, 350, 354, 358, 370, 378–379, 512–513, 531, 534, 554, 570, 588, 670, 758
see also Stratification
- Presupposition, 416, 852–853, 886, 888, 892
- Principles and Parameters framework, 722, 733
- Print, 3, 11, 28, 53–61, 125–131, 148, 204, 205, 261, 262, 266–269, 272, 295–298, 304–312, 329–332, 493
 culture, 5, 302, 304, 331
- Processing, 1, 586, 608, 612, 615, 622–632, 789, 790, 793, 794, 844
 perception, 694, 789, 790
 production, 530, 599, 608, 623, 628, 698, 764, 790, 792
- Production *see* Processing, production
- Productivity, 242, 587, 624–625, 646–648, 736, 740, 741, 745, 777, 825
- Progressive, 319–322, 360, 395, 487, 501–502, 505, 597–598, 739, 795, 871
- Projection, 214, 217–219
 functional, 723, 807–808
- Prominence
 cultural, 452, 465, 467, 541
 prosodic, 564, 567, 805, 818, 833, 877, 889–892, 897
- Pronoun
 deictic, 300, 309–310, 635–636, 651, 671, 819, 879, 894–896
 personal, 499, 639, 824, 825, 895
- Pronunciation, 5, 20, 26, 33, 40–41, 51, 63–75, 88–89, 91–92, 148, 270, 275, 280, 333, 337, 343, 349–350, 357, 358, 451, 463, 544, 557, 576
 spelling, 551–552
see also Received Pronunciation
- Prosody, 7, 126, 345, 357, 460, 498, 566–567, 694, 697, 701, 784, 785, 804–812, 818, 819, 833, 844, 856, 876–882
- Proscription/proscriptivism, 89, 356, 447–450, 453, 470, 479
- Proverb, 289, 290, 292
- Proximity, 253, 461, 463, 465–467, 498, 544, 668
- Pseudocleft, 213–218
 ALL-cleft, 216, 709, 713–714
 WH-cleft, 213–221, 862, 869, 887, 895, 896
- Psycholinguistic research, 623, 860, 867, 869–871
- Pull chain *see* Chain shift, pull chain
- Puns, 66, 75, 275
- Push chain *see* Chain shift, push chain
- Qualitative analysis, 119, 179–182, 227, 240–243, 246, 281, 384, 385, 399, 416, 615, 866, 871

- Quantitative analysis, 27, 58, 82, 89, 120, 150, 151, 190, 193, 194, 243, 246, 384, 385, 399, 532, 557, 614, 655, 721–733, 848, 851, 863, 868
see also Frequency; Statistical analysis
- Radio, 94, 268, 272–273, 285, 332–333, 338, 342–346, 380
see also Media
- Received Pronunciation (RP), 91, 272, 330, 342
see also Pronunciation
- Reflex development, 25, 46, 50, 66, 758, 879, 886, 889, 895, 897, 904
- Reflexive, 273, 624, 634
- Regionalism, 2, 23, 66, 70, 88, 91, 116–118, 120, 126, 130, 175–187, 248–250, 253, 273–274, 277, 333, 343, 386, 459, 462, 464, 519–520, 525, 531, 541, 552, 563, 576, 585, 617, 667, 674, 759
see also Supraregionalism
- Register, 27, 117, 118, 129, 187, 214–215, 243, 253, 279, 304, 314–327, 386, 394–396, 437–438, 464–465, 531–532, 584, 606, 697, 698, 897, 904
 shift, 194
- Regression analysis, 768, 770, 842
- Regularization, analogical, 738
- Relative clause, 181–183, 325, 395, 613, 625, 636, 639
- Relativizer, 163, 176, 180–183
- Relexification, 514, 596, 904
- Repertoire, 27, 285, 412, 424, 521–525, 584
- Replication, grammatical, 576–577, 668
- Representativeness, 23, 27, 37, 56, 101, 103, 112–113, 124–132, 146, 179–180, 187, 250, 263, 533
- Residualism, 91, 904
- Resolution strategy, 626, 882, 884–897
- Restructuring, 7, 82, 489, 576, 578, 597, 599, 698, 707, 762
- Rhetoric, 264, 289, 335, 369, 397, 399, 436–438, 452, 464, 522, 523, 525, 904
- Rhoticity, 69, 96, 461, 680, 761–771, 726
- Rhyme, 74, 75, 87, 275, 705
- Rhythm, 83, 96, 877
- Roles, theta, 223, 631
- Routine, 190
 processing, 630–631
- Rule scattering, 693, 696, 705, 712, 714
- Rural varieties, 88, 113, 274, 280, 379, 461–465, 468, 492, 554, 669, 756
- Salience, 70, 170–171, 235, 292, 417, 437, 552, 566, 778, 789
 social, 115, 476
- Sandhi, 693–697, 762, 763, 766–770
- SAVE (South Asian Varieties of English Corpus), 196, 197, 910
- Schema, 235, 242, 368
 constructional, 708–709, 736–745
- S (Electronic Sawyer. An Online Catalogue of Anglo-Saxon Charters), 50, 910
- SCOTS (Scottish Corpus of Texts and Speech), 87–89, 91, 910
- Scribal practice, 43, 54, 55, 57, 61, 82, 115, 118, 126, 130, 148, 267
- S-curve, 119
- Search techniques, 118, 123–124, 127, 149, 150, 247, 316, 458, 644
see also Data mining
- Second language (L2), 196, 550, 582, 593, 566, 574, 575, 579
 acquisition (SLA), 252, 489, 550–552, 573, 575–576, 583, 584–589, 564, 594, 595, 597
 adult (ASL), 489, 582–583, 587
 institutionalized, 189–190, 583
 variety, 6, 191, 252, 492–493, 542, 550, 582–589, 615, 618, 668–674
- Self-reference, 417–418
- Semantic
 engineering, 402, 404
 field, 24, 105, 407, 425, 428, 649
 specialization, 201, 209, 738, 745
- Semantics, 104, 127, 151–152, 158, 162, 165, 166, 176, 186, 187, 196, 226, 228–231, 234–243, 435, 442, 501, 502, 511, 586, 587, 608, 614, 615, 624–631, 633–640, 644, 649–651, 699, 706, 709, 711, 715, 724–728, 789, 793–795, 796, 805–806, 888
see also Semantic engineering, field, specialization
- Sermon, 5, 265, 287–289, 296–302, 521–522, 533, 655
- Settler, 376, 380, 473, 490, 498–501, 550, 551, 553, 680
 variety, 6, 40, 380, 492–493, 498–499, 579, 583, 584, 669, 673
- Shift *see* Chain shift: Complementation, Great Complement Shift; Great Vowel Shift; Heavy NP shift; Language shift; Northern Cities Shift; Register, shift
- Shortening of vowels, 460
- Simplification, 252, 576, 583, 594, 597, 614, 629, 670, 759, 792, 793, 879
- Slang, 98–102, 280, 375, 408, 557
- SMS (Short Message Service) *see* Text messaging
- Social change, 315, 392, 398, 403, 470
- Social class, 64, 69, 91–92, 272, 276, 342, 368, 374–376, 379, 429–431, 462, 468, 474–475, 479, 508, 545, 550, 554, 561, 574, 793
- Social status, 69, 130, 308, 371, 373, 376, 427, 429, 465, 491
see also Social class
- Sociocultural factors, 4, 129, 315, 330, 365–480, 485–601, 635, 640, 793
see also Assimilation, sociocultural; Category, social; Context, sociocultural; Gender, social; Salience, social
- Sociolect, 27, 525

- Sociolinguistics, 5, 21–23, 32, 114, 115, 129, 149, 193, 253, 270, 272–273, 276–277, 357, 382, 399, 413–414, 416–417, 451, 492, 519–520, 523–525, 528, 538–539, 578–579, 607, 836
historical, 9, 131, 416
- Sociology, 19, 366, 372, 382, 383, 399, 413, 415
- Solidarity, 373, 393
- Sound change, 7, 10, 20, 32, 40, 65, 66, 69, 72, 81–96, 341–350, 504, 505, 551, 587, 611, 692–694, 699, 749, 712, 714, 715, 751, 757, 763, 766, 773, 775
see also Great Vowel Shift; Lenition; Northern Cities Shift; Phonologization; Spirantization
- Specialization *see* Semantic, specialization
- Specificity, 129, 298, 406, 640, 709, 737, 793
- Speech, 26, 33, 34, 64, 81, 87, 88, 94, 119, 125, 130, 146–150, 185, 186, 191, 194, 212, 219, 251, 253, 261, 270, 272, 275, 276, 286–290, 327, 330–337, 341–350, 373, 375, 376, 379, 385, 386, 394, 395, 430, 437, 442, 451, 459, 463, 464, 468, 489, 498, 519, 529, 530, 535, 541, 543, 544, 545, 554, 586, 588, 606, 677, 682, 683, 692, 694, 697, 700, 714, 780, 877
see also Colloquialization; Orality; Speech act; Writing
- Speech act, 264, 290–292, 300, 301, 383, 385, 426, 429, 430, 439–442
theory, 291, 298, 442, 886, 904
verb, 151, 439–442, 904
- Speech community *see* Community of language users
- Speech perception, 694
see also Perception, speech
- Speech production, 543
see also Processing, production
- Spelling, 11, 20, 25–26, 33, 40, 45–46, 50, 51, 53–61, 64, 73, 81–83, 87–88, 118–120, 127, 148–149, 151–152, 266, 270, 272, 273, 275, 331, 334, 336, 337, 417, 447, 449, 464, 520, 533, 551–552, 778, 782
reform, 20, 87
see also Orthography
- Spirantization, 775, 778–779, 783, 785
- Split, phonological, 32, 65, 69–71
- Stabilization, 193, 562, 578, 692–697, 705, 714
- Stance, speaker, 213, 416, 418
- Standardization, 5, 20, 46, 64, 81, 115, 119, 126, 148, 262, 266, 269, 271–275, 330–332, 344, 357, 369, 374–376, 447, 449–453, 462, 463, 465, 660, 759
see also De-standardization; Normative tradition; Prescriptivism
- Statesman, *The* (India) as corpus, 195, 910
- Statistical analysis, 2, 3, 11, 19, 33, 46, 124, 129, 141, 150, 166–167, 177, 180, 183, 185, 190, 204, 246, 247, 281, 316, 350, 428, 556, 640, 696, 731, 732, 770, 851
see also Frequency; Quantitative analysis
- Stops, 84, 696–697, 576, 774, 776–780, 782, 785, 792–793
glottal, 72–73, 700–702
- Stratification, 373–374, 379, 523, 530, 579, 904
- Stress, 6, 20, 24, 66, 82–83, 503–505, 551, 569, 588, 649, 697, 700–702, 751, 776, 777, 781, 804, 806–808, 819, 850, 857, 876–877, 882, 892, 894
clash, 873–882
- Style, 26–29, 178, 195, 241–242, 265, 270, 275, 277, 304, 314–316, 329–338, 344–345, 357–358, 375, 393–396, 406, 412–417, 428, 438, 448, 522, 742
guide, 181, 266
thought-, 305
- Subcategorization, 179, 624–626, 628, 743–744
- Subject, 213–218, 223, 226–231, 504–506, 564, 575, 624–625, 627, 631, 662, 744, 794, 807, 813–819, 822–833, 854, 856, 859–871, 874, 876–881, 884–897
- Subjectification, 291, 418
- Subjunctive, 381, 450, 868
- Substrate, 491, 497, 498, 509, 514, 540, 551, 562–564, 566, 585–587, 596–599, 667, 670, 673, 681, 788, 790, 791, 794, 795, 797, 905
- Suffix, 83, 142, 162, 170, 587, 645–647, 649, 674, 699, 704
- Superstrate, 195, 196, 497, 498, 509–515, 550–551, 595–599, 667, 670, 681, 905
- Suppletion, 451
- Supraregionalization, 2, 533, 579, 585
- Suprasegmental, 566, 704
see also Prosody
- Surveys, data, 45–46, 111–120, 201, 459, 463, 546, 585, 615
- Symmetrization of vowel space, 756–759
- Synchronic distance, 190–197
- Syntacticization, 714, 812
- Syntax, 2–7, 9, 157–172, 181–186, 200–209, 217–219, 222–231, 248–254, 335, 489–490, 498–506, 534, 576–577, 587, 610–618, 622–632, 644, 656, 692–693, 706, 709, 711, 721–733, 787–790, 793–795, 803–898
see also Morphosyntax; Syntacticization; Syntax-lexicon continuum; Word order
- Syntax-lexicon continuum, 708–709, 735–745
- Syntheticity, 7, 11, 508, 586, 606, 610, 614, 616, 643–651, 654–664, 699, 796
- Tag question, 216–217, 440
- Tagging, 7, 11, 94, 151–152, 163, 179–180, 316, 656–657
- Talk-in-interaction *see* Interaction
- Target language, 489, 490, 501, 550, 565, 585–588, 593–594, 790–792
- Taxonomy, 104, 737, 740
- TEAMS (Consortium for the Teaching of the Middle Ages), 299, 910

- Technology *see* Media
see also Communication, technology mediated
- Telegraph, 268, 332
- Telephone, 212, 268, 285, 332, 356–357, 555
- Television, 5, 268, 273, 285, 332–333, 344, 345, 350, 409
see also Media
- Tendency, 64, 66–67, 81, 99–100, 192, 194, 208, 209, 218, 229, 234, 272, 334, 353, 373, 379, 393, 394, 534, 552, 569, 577, 597, 606, 608, 623, 637, 640, 644, 663, 674, 792, 856, 862, 885
- Tense
 future, 150, 207, 243, 500, 674, 693, 708, 715, 739
 past, 84, 85, 202, 204, 207–209, 449, 577, 613, 618, 707, 708, 796
 present, 203–204, 476, 500, 501, 506, 656
- Text encoding, 90, 644, 905
see also Methodology
- Text messaging (SMS), 115, 334, 336, 556–558, 569
- Theme-rheme structure, 875, 905
- Thesaurus, 11, 24, 43, 198–107, 152, 158, 425
- TIME Corpus, 135, 136, 139, 160, 176–178, 214, 220, 222–231, 910
- Tone, 494, 564–567, 587
 language, 566–567
- Topic, 805–808, 815–819, 822, 848, 860, 884–886, 889, 892–894, 905
 aboutness topic, 815–817, 860, 875
 prominence, 564
 shift, 299, 544
see also Givenness; Information status, structure
- Topicalization, 818–819, 874–882, 886, 905
- Toponymy, 45, 46, 576, 905
- Traders, 476, 519, 570
- Transfer, language, 487
- Transitivity, 192, 624, 626, 628, 631, 674, 738, 741, 825–830
see also Ditransitivity
- Translation, 43–46, 292, 309, 434–443, 521–524, 852, 860, 862, 863, 867–870
- Transmission, 81, 83, 342, 418, 492, 562, 564, 574, 587, 593, 596, 749–753, 759
- Trial proceedings, 28, 130, 145–152, 267, 275, 385, 417
- Typology, 2, 6, 23, 115, 491, 502, 562, 564, 576, 605–686, 794
 diachronic, 606–611, 613, 615–616, 667
 lexical, 614, 643–651
 morphological, 614, 616, 644, 650, 655, 664
- Unidirectionality, 7, 176, 611, 691–715
- Uniformitarian Hypothesis, 21, 32, 609
- Universals, 2, 23, 27, 106–107, 431, 492, 530, 583, 588, 593, 598, 599, 608–610, 712, 789–793, 847, 885
 implicational, 606, 608, 613
 vernacular, 491–492, 613
see also Angloversals; Varioversals
- Urbanization, 274, 378–379, 553, 554
- Usage, 2, 7, 11, 21, 24, 26, 27, 32, 64, 73, 83, 85, 91, 100–105, 114, 135, 146, 149, 170, 181, 183, 184, 186, 192, 201, 212, 219, 221, 245–246, 248, 249, 272, 276, 281, 307, 330, 332, 335–358, 369, 376, 381, 383, 386, 394, 397–398, 403, 418, 423, 446, 447, 449–450, 465, 540, 542, 557–558, 573, 577, 579, 584, 588, 738, 740, 741, 744, 771, 795, 880–881
- Variability, 9, 74, 81–82, 114, 243, 263, 357, 360, 550, 638, 649, 655, 657–664, 835
see also Variability-based neighbor clustering
- Variability-based neighbor clustering, 134–144, 237, 905
- Variant, 21, 32, 43, 56, 61, 70, 73, 83, 84, 89–92, 116, 119, 142–143, 151–152, 197, 207, 208, 218, 271, 319, 343, 347, 357, 358, 367, 379, 408, 448–450, 503, 519, 530, 552, 558, 585, 588, 622, 634–640, 644, 672, 677–678, 722, 738, 835, 840, 843, 897, 905
- Variation, 2, 6, 11 *et passim*
- Variation(ist) analysis, 23, 131, 208, 242, 246, 382, 535, 612, 618, 640, 843
- Varieties of English *see* Circles of English;
 Index of Languages and varieties of English
- Varioversals, 583, 589, 613, 618, 667, 674
- Verb
 light, 192, 709
 motion, 614, 649–651, 614, 739–741, 744, 828
 unaccusative, 823, 825–830
 unergative, 823, 825–831
see also Ditransitivity; Intransitivity; Speech act, verb; Transitivity
- Verb second (V2), 631, 803–819, 822–833, 859–871, 873–882, 884–897, 905
- Vernacular, 6, 26–28, 42, 112, 264–266, 269, 272–280, 288–292, 297, 299, 344, 352, 373, 463, 471, 491–492, 522–523, 539, 562–566, 595, 613, 668, 704
see also Vernacularization
- Vernacularization, 305, 357, 531, 583, 585
- Verse, 39, 44, 89, 263–265, 333, 532, 533, 700–701
see also Poetry
- Vowels, 5, 25, 32, 51, 65–74, 83–85, 90–92, 95–96, 119, 343–348, 367, 460, 505, 543–544, 552–553, 575–576, 588, 680, 691, 697–705, 748–759, 766, 769, 770, 775, 777–780, 783, 790–792
see also Diphthongs; Monophthongs
- WebCorp (Web as Corpus), 247, 250, 251, 910
- Web *see* Internet as data source; *n*-grams
- Weight
 grammatical, 835–844, 848, 855–856, 902
 phonological, 88, 211, 811, 833
- WH-cleft *see* Pseudocleft, WH-cleft

- Word formation, 6, 402, 410, 509, 577, 644–649, 712
see also Conversion
- Word order, 6, 7, 116, 514, 606, 609–611, 615–616, 622–632, 654, 656, 803–897
configurational, 847, 848, 855
mixed, 811–812, 835–844
non-canonical, 564, 874
see also Verb second
- World Englishes *see* Index of languages and varieties of English
- Writing, 10, 19, 30, 38, 40, 43, 45, 51, 66, 81, 114, 115, 116, 126, 128–130, 176, 179–185, 191, 194, 241, 243, 251, 252, 261–270, 277, 285, 305, 307–311, 314–327, 330–332, 334–337, 371–372, 375, 379, 386, 395, 413, 415, 417–418, 438–439, 442, 449, 463, 486, 511, 529, 530–532, 534, 551, 558, 606, 655, 879
see also Epigraphy; Scribal practice; Spelling
- X-SAMPA (Extended Speech Assessment Methods Phonetic Alphabet), 678, 905
- YCOE (York-Toronto-Helsinki Parsed Corpus of Old English Prose), 11, 836, 910
- Youth culture *see* Culture, youth
- ZEN (Zurich English Newspaper Corpus), 129, 309, 910

INDEX OF LANGUAGES AND VARIETIES OF ENGLISH

.....

- African American English (AAE/AAVE), 10, 252,
275–276, 335, 539–546, 553, 670, 673, 679
- African Englishes, 6, 273, 485, 491, 492, 549–558,
573–576, 582, 586–587, 594, 596, 669–673,
680–682, 762, 792–794
- see also* Cameroon English, Ghanaian
English, Nigerian English, South African
English
- American English, 5, 6, 9–11, 91, 113, 130–131,
158–172, 175–187, 201, 205, 211–219,
224–231, 233–243, 245–253, 269, 271–276,
280, 325, 330–337, 350, 357–358, 360,
379–381, 393, 396, 655, 670, 696,
749–759, 777
- varieties in the US, 538–546, 669, 672,
679–680, 683
- see also* African American English, Chicano
English, Jewish English, Latino English,
Native American English, New
York English
- Anglo-Saxon *see* Old English, West Saxon
- Asian Englishes, 6, 10, 196, 355, 485, 486,
492–493, 539, 552, 560, 562, 564, 565,
567–570, 575, 579, 680
- see also* Hong Kong English, Indian English,
Singaporean English
- Australian English, 99, 249, 271, 341–350, 669,
671, 679, 796
- Bantu, 552, 555
- British English, 5, 32, 71–72, 130, 141, 161–162,
165–167, 175–187, 190–197, 200–209,
212, 214, 250, 271–273, 276, 332–333, 350,
379–381, 430, 435, 460, 579, 655, 672, 684,
709, 758
- varieties in England, 457–468, 669, 679, 710,
777
- see also* Cockney, Liverpool English, London
English, Manchester English, Scottish
English, Tyneside English, Welsh English
- Cameroon English, 276, 278, 280, 553, 669, 682
- Canadian English, 544–546, 558
- Cantonese, 563–566, 569, 791
- Caribbean English Creoles, 578, 597, 669,
672–673, 680–681
- Celtic, 6, 471, 486, 497–506, 509, 514, 531, 599,
666, 739, 773, 776
- Chancery English, 265, 266, 375, 899
- Chicano English, 540, 543, 669
- Chinese English, 575, 792
- Cockney, 343, 460–461, 466, 761
- Dutch, 359, 502, 503, 523, 525, 550, 677, 681,
753, 782, 811, 818, 825, 860–863, 866–867,
869–871
- English as a Foreign Language (EFL) variety, 352,
378, 553, 578, 584
- English as a Second Language (ESL) variety,
582–589
- see also* New Englishes
- English as a lingua franca, 12, 272, 378, 539, 562,
583, 593
- Flemish, 471, 520, 525, 723
- French, 25, 26, 61, 65, 82, 264, 265,
278–280, 289–291, 354, 375, 378,
425–427, 471, 486, 490, 497, 502, 503,
508–515, 518, 520–521, 523–525, 528, 531,
541, 544, 545, 554–556, 587, 588, 596, 647,
649–651
- Norman, 11, 377, 471–472, 491, 509, 531, 596,
652
- Gaelic, 377, 474, 475
- see also* Irish, Welsh
- Gbe, 596, 598–599, 795
- Geechee, 681, 682
- German, 502–505, 509, 531, 540, 543, 587, 615,
623–631, 659, 700, 782, 804, 805, 807,
811–819, 825, 848, 853–854, 856–857,
860–871, 875
- Germanic languages, 7, 38, 40, 82, 243, 270,
502, 504, 622, 632, 646–647, 650–651, 672,
674, 709, 748, 803–804, 807–808, 813–815,
818, 825, 848, 850
- see also* Dutch, German, Icelandic, Old High
German, Old Icelandic, Old Saxon, Old
Norse, Yiddish
- Ghanaian English, 587, 669
- Ghanaian Pidgin English, 669, 681–682

- Greek, 436–438, 443, 465, 488, 512
 Gullah, 669, 681, 682
- Haitian Creole, 596
 Hawai'i Creole English, 594, 669, 672, 681
 Hawai'i Pidgin English, 593, 594
 Hebrew, 436, 531
 Hindi, 562–565, 583, 795
 Hispanic English *see* Latino English
 Hokkien, 563–568, 791
 Hong Kong English, 193, 194, 563, 565–567, 569, 669, 791
- Icelandic, 505, 630
 Indian Englishes, 192–197, 271, 273, 355–358, 560–563, 565, 573–577, 583, 588, 592–593, 669, 709, 791–792, 794
 Inner Circle Englishes, 560, 569, 790, 791, 792, 902
 Irish, 370–374, 472, 470–479, 490, 503, 539, 677
 Irish English, 370, 478–479, 490, 583, 585, 669, 680
 Italian, 512, 659, 663
- Jamaican Creole, 669, 671, 682
 Japanese, 337, 354, 569, 628
 Jewish English, 543, 544
- L2 varieties *see* New Englishes
 Latin, 11, 19, 20, 21, 25, 38–42, 44, 104, 263–265, 286, 289, 292, 299, 375, 439, 446–448, 465, 471, 486, 497, 499, 501, 503, 509, 512, 518, 519–525, 528, 531–534, 649–651, 852–854, 673
 Latino English, 540, 542–543
 Liverpool English, 679, 779–781, 785
 London English, 11, 69, 70–72, 414, 460–461, 466, 588, 761, 762
- Malay, 562–564, 567, 569, 577, 583, 669, 791, 794
 Manchester English, 467
 Mandarin, 562–565, 567, 568, 583, 791, 792
 Middle English (ME), 3, 6, 25–26, 32, 43–46, 56, 60, 81–85, 114–119, 129, 201, 264–266, 288, 290, 291, 296, 424–428, 502–504, 511–515, 531, 534, 535, 587, 588, 596, 597, 624, 631, 645–647, 655, 660, 722–726, 728, 738, 743, 748, 749, 778, 781–782, 822–832, 846, 857, 866–867, 873–879, 887–894
 Modern English (ModE), 10, 63–75, 91, 114, 130, 418, 436–443, 508, 511, 513–514, 534, 624–626, 630, 631, 638, 640, 702–713, 758, 819, 847, 874, 877
 Early Modern English (EModE), 3, 20, 63–66, 129, 146, 150, 201, 262, 266–267, 286, 296, 365, 367, 381, 413, 414, 424–426, 428–429, 450, 458, 461–465, 468, 660, 634, 639, 640, 741, 748, 773, 822–823, 830–831, 833, 891
- Late Modern English (LModE), 63, 66–72, 114, 130, 160, 162, 268–269, 275, 375, 429–430, 449, 697–699, 709, 745, 864, 866, 869, 888, 891, 894, 896
- Native American English, 545, 546
 New Englishes (L2 varieties), 6, 189–198, 492–493, 550, 551, 566, 570, 572, 575–579, 582–589, 613, 618, 668–670, 676, 692, 788–791, 794, 795, 797, 903
see also Postcolonial Englishes
 New York English
 New York City, 543, 704–705, 762
 New York State, 750, 752, 754–759
 New Zealand English, 6, 10, 69, 94–96, 249–250, 271, 669–670, 679–681, 761–771
 Nigerian English, 276, 566, 669
 Nigerian Pidgin English, 555, 669, 671, 681–682
- Old English (OE), 3, 9, 11, 21, 25, 38–46, 50, 51, 105, 114, 201, 262–264, 269, 286–288, 290–292, 331, 425–426, 497–505, 509–515, 521, 588, 596, 614, 624, 626–630, 644, 645, 654–655, 657, 701, 722, 727, 738, 781, 813, 816–817, 823–824, 835–844, 846–856, 859, 863–865, 873–878
see also West Saxon English
 Old High German (OHG), 803, 815–816, 836, 846–857
 Old Icelandic, 809, 811
 Old Norse (ON), 45, 46, 490, 509–515, 588, 596, 599, 678
 Old Saxon, 40, 114, 509
- Philippine English, 189, 563, 575, 583
 Portuguese, 543, 554–556, 567, 861
 Postcolonial Englishes, 190, 195, 196, 273, 578–589, 582
 Present Day English (PDE), 3, 24, 25, 91, 128, 131, 161, 190, 195–197, 201, 393, 424–425, 430–431, 436, 442–443, 499, 614, 643, 655, 663, 710, 728, 738, 748, 749, 750, 776, 819, 826, 832, 860
- Scandinavian, 6, 39, 40, 46, 471, 486, 508–515
see also Old Norse
 Scots, 42, 46, 87–89, 91, 451, 504, 505, 539, 678, 680
 Scottish English, 87–89, 669, 672, 679
 Singaporean English, 191, 583, 586, 794, 796
 Sinitic languages, 562–568, 583, 586
see also Hokkien, Mandarin
 South African English, 550–553, 555, 557–578, 582, 586–587, 669, 671, 762, 793, 796
see also African Englishes
 Spanish, 378, 492, 540, 541, 543, 701, 782

Sranan, 595, 597, 598, 795
Sri Lankan, 191, 197, 562, 563

Tamil, 562, 563, 567–568, 791
Tyneside English, 90–92, 679

Welsh, 462, 471, 498, 501–505
Welsh English, 117, 669

West African Pidgin English, 280, 554,
594

West Saxon English, 21, 22, 44, 498, 500–501,
510, 588

World Englishes, 10, 100, 281, 377, 551, 578,
617, 618, 683

Yiddish, 541, 542, 544

INDEX OF AUTHORS

.....

A

Aarsleff, Hans, 31, 33
Aarts, Bas, 200–202, 204–206
Abdulaziz, Mohamed H., 492
Acton, Lord, 407
Adger, David, 722
Ahlqvist, Anders, 497
Aiden, Aviva P., 104, 247
Aiden, Erez Lieberman, 104, 247
Aijmer, Karin, 131
Aitken, Adam J., 678
Albig, William, 322
Alderson, James, 31
Algeo, John, 102, 680
Allan, Kathryn, 107
Allan, Keith, 345
Allan, Stuart, 333
Allen, Cynthia, 712
Allen, Will, 90, 91
Allen, Woody, 544
Alston, Robin, 448
Altmann, Eduardo G., 247
Amis, Martin, 408
Andersen, Gisle, 212, 213
Andersen, Henning, 707
Anderson, Christopher, 477
Anderson, Jean, 118
Anderson, John, 773, 784
Anderson, Randall, 306, 308
Anderson, Stephen R., 693, 699
Anderson, Wendy, 87, 88
Anderwald, Lieselotte, 612, 613
Andrésen, Bjørn S., 72
Andresen, Julie Tetel, 22
Androutsopoulos, Jannis, 246
Ansaldi, Umberto, 485, 486, 493, 560, 561, 564, 583, 587, 790
Anson, Chris M., 449
Appadurai, Arjun, 281
Archer, Dawn, 11, 145, 149–152, 291, 417, 440
Arnold, Jennifer E., 837
Arnovick, Leslie K., 263, 265, 291
Ash, Sharon, 749
Asher, Nick, 815
Atkinson, Dwight, 161, 395, 399
Auer, Anita, 448, 450
Auer, Peter, 217, 218, 413

Avery, Benedict R., 890
Axel, Katrin, 816, 852

B

Baayen, R. Harald, 767, 824
Bach, Ulrich, 295, 296, 302, 305
Bacon, Francis, 439
Bailey, Charles-James, 194, 513, 514, 542, 596
Bailey, Guy, 194
Bailey, Richard W., 761
Baker, Paul, 183, 385
Bakker, Dik, 677, 678, 682
Balasubramanian, Chandrika, 194
Balhorn, Mark, 638
Ball, Catherine N., 888, 895
Ball, Jessica, 546
Ball, Joseph Eska, 787
Bamberg, Michael, 413
Bao, Zhiming, 491, 577
Baranowski, Maciej, 638
Barber, Charles, 429, 511
Barbieri, Federica, 170
Barker, Chris, 368
Barnard, John, 266, 267
Baron, Alistair, 11, 127, 152
Baron, Naomi S., 329, 331, 334, 335, 557
Barresi, John, 418
Barthes, Roland, 369
Bately, Janet, 44
Battistella, Edwin, 789, 790
Bauer, Laurie, 453, 762
Baugh, Albert C., 103, 289, 372, 512, 654
Baugh, John, 542
Bauman, Richard, 438, 439
Bautista, Maria S. Lourdes, 568
Bavin, Edith L., 598
Baxter, Leslie A., 370
Bayley, Robert, 543
Beal, Joan C., 26, 33, 63, 66, 70, 71, 75, 90, 91, 103, 118, 446, 447, 451–453, 465
Beauvoir, Simone de, 404
Beavers, John, 644, 651
Bech, Kristin, 826, 830, 836, 837
Beck, David, 677
Behaghel, Otto, 809, 836
Bell, Allan, 345
Belyaev, Oleg, 677, 682
Bender, James F., 333

- Bennett, Claudette E., 540
 Benor, Sarah Bunin, 543
 Benskin, Michael, 23, 42, 43, 58, 114, 128
 Benson, Larry D., 54, 427
 Bergeron, David M., 306
 Bergh, Gunnar, 246
 Bergs, Alexander T., 9, 114, 414
 Berman, Paul, 403
 Bermúdez-Otero, Ricardo, 7, 691–694, 697–699, 703, 705
 Bernaisch, Tobias, 191
 Berners-Lee, Tim, 254
 Bernhardt, B. May, 546
 Besemeres, Mary, 440
 Besten, Hans den, 807
 Bhatia, Tej K., 529
 Bhatt, Rakesh M., 190, 194, 492, 550, 566, 583, 587, 796
 Biber, Douglas, 124, 161, 194, 202, 314–318, 322, 323, 327, 331, 394, 395, 418, 864
 Biberauer, Theresa, 835, 836, 847, 849, 850
 Bickerton, Derek, 595, 793
 Bies, Ann, 836, 837
 Biewer, Carolin, 246
 Birner, Betty, 826, 870, 874, 886, 888, 889, 894, 897
 Bisang, Walter, 617
 Bishop, Hywel, 461
 Bjørge, Anne Kari, 448, 449, 452
 Black Stenroos, Merja, 56
 Blair, David, 344
 Blair, Peter Hunter, 510
 Blake, Norman F., 55, 427
 Blank, Paula, 458, 462, 464
 Blevins, Juliette, 32, 697, 792
 Bliss, Alan, 471, 680
 Block, David, 352
 Blommaert, Jan, 6, 277, 278, 353, 359, 377, 382
 Bloom, David, 561
 Bloomfield, Leonard, 508, 511
 Bloomquist, Jennifer, 10
 Blum, William, 407
 Blum Kulka, Shoshana, 150
 Boas, Hans, 736, 741
 Bobda, Augustin Simo, 792, 793
 Boberg, Charles, 538, 544, 545, 749
 Bodine, Ann, 634
 Boersma, Paul, 694, 696
 Boggel, Sandra, 267
 Bohnacker, Ute, 862
 Bolinger, Dwight L., 212, 213
 Bolton, Kingsley, 355, 485, 560, 561, 568
 Bonfiglio, Thomas, 272
 Booth, James, 51
 Bordalejo, Barbara, 58
 Börjars, Kersti, 712
 Bourdieu, Pierre, 352
 Bouwmans, Justine, 861
 Bowers, John Waite, 371
 Bowie, Jill, 200, 204–206
 Boyes-Braem, Penny, 382, 412, 414, 417
 Braaten, Björn, 502
 Bradbury, Charles, 28
 Brand, Paul, 289
 Brandao de Carvalho, Joaquim, 773
 Brayman Hackel, Heidi, 308
 Breitbarth, Anne, 728, 729
 Breivik, Leiv Egil, 864
 Brems, Lieselotte, 667
 Brenier, Jason, 212
 Bresnan, Joan, 11
 Brewer, Charlotte, 101, 103
 Briggs, Asa, 333
 Briggs, Charles L., 438, 439
 Brinton, Laurel, 9, 709, 715, 739
 Brittingham, Angela, 540, 541
 Broccias, Cristiano, 735, 736, 741, 744, 745
 Bromhead, Helen, 435–437
 Broselow, Ellen, 792
 Brown, Cecil H., 677, 678, 682
 Brown, Mark, 336
 Brown, Michelle P., 40
 Brown, Pamela, 677, 682
 Brown, Penelope, 368, 370, 422, 424, 428, 430
 Brown, Roger, 371, 428
 Brownlees, Nicholas, 295, 309
 Bruce, John, 73
 Brutt-Griffler, Janina, 377, 551
 Bruyn, Adrienne, 597, 795
 Bryant, David, 678
 Bryson, Anna, 414
 Bucholtz, Mary, 413, 416
 Buchstaller, Isabelle, 246
 Bullock, Barbara E., 529, 588
 Bullokar, John, 463, 465
 Burchfield, R. W., 100
 Burke, Peter, 368, 377, 413
 Burkette, Allison, 119
 Burn, John, 67, 70
 Burnard, Lou, 169
 Burnley, David, 535
 Burns, Margo, 146
 Burridge, Kate, 190, 576, 667, 668
 Burzio, Luigi, 82
 Busse, Ulrich, 429
 Bussmann, Hadumod, 656
 Butterfield, Ardis, 524
 Butters, Ronald R., 468
 Bybee, Joan, 586, 598, 698, 738, 739, 768, 796
- C**
 Cable, Thomas, 289, 372, 512, 654
 Cahill, E., 476
 Cajka, Karen, 451
 Calvet, Louis-Jean, 353
 Cameron, Deborah, 352, 356
 Cameron, J., 51
 Campbell, Alistair, 498, 500, 514

- Campbell, Lyle, 95, 96, 486, 608, 762, 764
 Canagarajah, A. Suresh, 567
 Cannadine, David, 374
 Cardiff, David, 344
 Carew, Richard, 463
 Carey, James, 332
 Carlock, Elizabeth, 543
 Carlson, Gregory N., 628
 Carney, Edward, 25
 Carney, James, 471
 Carr, Philip, 776
 Carroll, Mary, 860, 861, 867, 869, 871
 Cassidy, Steve, 346
 Cavill, Paul, 44
 Cawdrey, Robert, 99, 102
 Caxton, William, 521
 Chadwick, Nora, 498
 Chafe, Wallace, 331, 848
 Chamberlain, Mary, 274
 Chambers, Jack, 113, 491, 612, 613
 Chapman, Don, 451
 Chardonens, L. S., 102
 Charles-Edwards, Gifford, 41
 Charlton, Kenneth, 286
 Chartier, Roger, 331
 Chaudenson, Robert, 596
 Chen, Su-i, 792
 Cheshire, Jenny, 373, 453
 Chesterfield, Lord, 331
 Chew, Phyllis Ghim-Lian, 568
 Chomsky, Noam, 23, 64, 82, 407, 723, 727, 805, 806
 Clanchy, M. T., 263, 265, 289
 Clancy, Dan, 104, 247
 Claridge, Claudia, 126, 127, 267, 295, 302, 304, 305, 307, 308
 Clark, Herbert H., 519
 Clark, Ross, 593
 Clendon, Alhana, 761
 Cole, Andrew, 522
 Cole, Ann, 46
 Coleman, Julie, 98, 100, 102
 Coleridge, Herbert, 101
 Coleman, Timothy, 738
 Collins, Daniel E., 385
 Collins, Peter, 208
 Colman, Fran, 45
 Comrie, Bernard, 609, 610, 613, 789, 790, 794, 885
 Congreve, William, 27
 Conrad, Susan, 202, 316–318, 416, 864
 Considine, John, 99, 103
 Cook, Vivian, 336, 588
 Cooper, Christopher, 64–66
 Cooper-Rompato, Christine F., 104
 Coote, Edmund, 463
 Coppock, Elizabeth, 212
 Corbett, Greville, 633
 Corbett, John, 88
 Cornish, Francis, 894
 Corrigan, Karen P., 90, 118
 Coupland, Nikolas, 276, 277, 280, 353, 369, 377, 461
 Cowie, Claire, 357
 Cox, Felicity, 346
 Craigie, W. A., 23
 Crawford, S. J., 867, 868
 Cressy, David, 266
 Crisell, Andrew, 342, 344
 Croft, William, 607–610, 612, 635, 735–736, 737, 789
 Cronan, Dennis, 98
 Cronin, Michael, 471
 Crotch, W. J. B., 519
 Crouch, David, 512
 Crowley, Tony, 470, 478
 Crowther, Jonathan, 192, 197
 Cruse, D. Alan, 736, 737
 Crystal, David, 335, 336, 342, 376, 377
 Culicover, Peter, 874
 Culpeper, Jonathan, 6, 125, 131, 148, 150, 151, 287, 288, 291, 365, 368, 384–386, 416, 417, 423, 440, 663
 Curtis, Edmund, 471
 Curtius, Ernst Robert, 307
 Curzan, Anne, 22, 123, 127, 211, 394, 634, 637, 638
 Cuyckens, Hubert, 159

D
 D'Andrade, Roy, 382
 D'Arcy, Alexandra, 334
 D'Souza, Jean, 795
 Daisley, Elaine, 345
 Dal, Ingerid, 502
 Dalton-Puffer, Christiane, 646
 Danchev, Andrei, 655
 Danet, Brenda, 246, 263, 264, 281
 Dannenberg, Clare, 546
 Daudaravičius, Vidas, 194
 Daunt, W. J. O'Neill, 478
 Davidson, Mary Catherine, 521, 532
 Davies, John, 474
 Davies, Mark, 5, 157, 161, 169, 170, 247
 Davis, Norman, 533
 Davis, Thomas, 477, 478
 Dawson, Hope, 588
 Day, Mabel, 54
 De Clerck, Bernard, 738
 de Fina, Anna, 413
 De Fréine, Sean, 477
 DeGraff, Michel, 596
 Dekeyser, Xavier, 635
 de la Cruz, G. Patricia, 540, 541
 Delbridge, Arthur, 343
 Demske, Ulrike, 812
 Denison, David, 9, 181, 434, 498, 503, 624, 634, 661, 667, 712, 735

- Denning, Keith, 635
Dennis, Derek, 557, 558
Depraetere, Ilse, 208
De Smet, Hendrik, 130, 159, 252, 738
Deterding, David, 680, 791
Deumert, Ana, 492, 549, 557
Devitt, Amy J., 305
Diensberg, Bernhard, 54
Dijk, Teun A. van, 368, 369
Dillard, J. L., 542
Diller, Hans-Jürgen, 264, 532
Dinkin, Aaron, 748, 750, 752–754, 756, 757, 759
diPaolo Healey, Antonette, 104
Dittmar, Norbert, 382
Dittmer, Arne, 852
Dittmer, Ernst, 852
Dobbie, Elliott van Kirk, 290
Dobson, Eric J., 20, 32, 54, 64, 67, 74, 462, 773, 778, 782
Docherty, Gerard, 762
Donaldson, E. Talbot, 58, 59
Dor, Daniel, 281
Dorian, Nancy C., 487
Dossena, Marina, 606
Doty, Kathleen L., 145
Douglas, Fiona, 678
Douglas, George H., 333
Dove, Mary, 522
Dowty, David, 226
Dreschler, Gea, 859
Dress, Andreas, 681
Dressler, Wolfgang U., 84
Drummond, William H., 252
Dryer, Matthew S., 608
Duggan, Hoyt N., 58–60
Dunn, John, 397
Dupuis-Déri, Francis, 397
Durian, David, 750
Durkin, Philip, 103
Durrleman, Stephanie, 492
Dziubalska-Kończak, Katarzyna, 84
- E**
Eckardt, Regine, 721
Eckert, Penelope, 277, 373, 542, 750
Edgecombe, Rodney Stenning, 104
Edwards, A. S. G., 531
Eelen, Gino, 422, 423
Egorov, Dmitri, 677, 682
Ehler, Christine, 264
Ehlich, Konrad, 422, 423
Eisenstein, Elizabeth, 331
Ekwall, Eilert, 46
Ellegård, Alvar, 503
Ellis, Alexander J., 64, 117
Ellis, Lucy, 694–696
Elphinston, James, 71
Elsness, Johan, 201, 205
- Emeneau, M. B., 543
Emerson, Ralph H., 103
Emmons, Kimberly, 22
Esch, Edith, 487
Esposito, Mario, 471
Evans, Simon D., 501, 503
Evans, Zoe, 346
Ewen, Colin, 784
- F**
Fairclough, Norman, 314, 344, 353, 357, 370, 371, 377, 379, 380, 382, 383, 393, 394, 396, 398, 415
Farrelly, Michael, 392, 398
Fasold, Ralph, 750
Feinstein, Mark H., 544
Fellows-Jensen, Gillian, 512
Fernández Cuesta, Julia, 47
Filppula, Markku, 10, 476, 487, 491, 492, 497–499, 509, 514, 583
Finegan, Edward, 161, 202, 314–316, 318, 394, 395, 446, 864
Fischer, Andreas, 511
Fischer, Olga, 201, 707, 708, 715, 813, 814, 824, 885
Fisher, Anne, 28
Fisher, Jane L., 264
Fisher, John H., 264
Fisiak, Jacek, 486, 608, 781
Fitzmaurice, Susan, 4, 19, 307, 384, 416, 417, 448
Flanigan, Beverly Olson, 546
Fletcher, Alan J., 522
Ford, Marilyn, 11
Foucault, Michel, 382
Fought, Carmen, 543
Foulkes, Paul, 762, 766
Fowler, H. W., 181
Fox, Adam, 458, 464
Fox, Sue, 276
Frascarelli, Mara, 816
Frazier, Lyn, 626, 627
French, John R. P., 370
Friedman, Jerome, 137
Fries, Udo, 267
Frisch, Stefan, 722–724
Fritz, Clemens, 386
Fritz, Gerd, 309, 417
Fromont, Robert, 95
Fujimura, Osamu, 702, 705
Fulk, Robert D., 22
Fuß, Eric, 814
- G**
Gallie, W. B., 403
Garner, Bryan A., 181
Garner, Lori Ann, 291
Garrett, Andrew, 502, 697
Garrett, Peter, 458

Gatto, Maristella, 246
 Gee, Paul, 356
 Gelderen, Elly van, 8, 692, 706, 709–711, 728, 732, 871
 Gelling, Margaret, 46
 Genée, Inge, 493, 502–504, 506
 Genette, Gérard, 305, 306
 Gerner, Jürgen, 638
 Geyer, Helen, 677, 682
 Giegerich, Heinz, 777
 Gil, Alexander, 20
 Gil, David, 608
 Giles, Howard, 345
 Gill, Paramjit S., 44
 Gilman, Albert, 371, 428
 Ginstrom, Ryan, 837
 Gisborne, Nikolas, 562, 563
 Givón, Talmy, 693
 Gneuss, Helmut, 41
 Goad, Heather, 794
 Goddard, Cliff, 435
 Godden, M. R., 43
 Goffman, Erving, 422
 Gogoi, Divya, 791
 Gold, David L., 544
 Goldberg, Adele E., 708, 709, 736, 737, 740
 Goldrick, Matthew, 705
 Góngora, Luis de, 701
 Gonzalez, Andrew B., 568
 González-Díaz, Victorina, 448, 450, 451
 Good, Jeff, 681
 Goodey, Brian, 465
 Gooskens, Charlotte, 677
 Goossens, Louis, 708
 Gordon, Andrew, 462
 Gordon, Elizabeth, 94–96, 762, 764
 Gordon, Matthew J., 751
 Görlach, Manfred, 87, 306, 375, 513
 Gouws, Rufus H., 103
 Graddol, David, 394, 574
 Gradon, Pamela, 25
 Grant, Anthony, 682
 Gray, Bethany, 314, 322, 323
 Gray, John, 352
 Gray, Matthew K., 104, 247
 Gray, Wayne D., 382, 412, 414, 417
 Green, Georgia, 886
 Green, Lisa J., 10, 542
 Greenbaum, Sidney, 191
 Greenberg, Joseph H., 607–610, 616, 644, 655–657
 Gregory, Michelle L., 886
 Gries, Stefan Th., 134, 135, 137, 141–144, 165, 180, 193, 194, 204, 234, 236, 237, 239, 837
 Griffiths, Bill, 91
 Grin, François, 354
 Grose, Francis, 100
 Grund, Peter J., 127

Grundy, Lynne, 105
 Gulikers, Leon, 767
 Gupta, Anthea Fraser, 566, 567
 Guy, Gregory, 345
 Guzmán, Betsy, 540

H
 Haeberli, Eric, 814, 824, 831, 878–880
 Haegeman, Liliane, 711, 722, 723
 Hale, Constance, 336
 Haley, Michael C., 213
 Hall, J., 297
 Hall, Kira, 413, 416
 Hall, Wendy, 254
 Halle, Morris, 64, 82
 Halliday, M. A. K., 33, 322, 382
 Hamann, Silke, 604
 Hamilton, Heidi E., 382
 Hamley, William G., 252
 Hannah, Jean, 380, 762
 Hannay, Mike, 862
 Hansen, Bente Hyldegaard, 513
 Hardcastle, William J., 694–696
 Hari, Johann, 409
 Harnsberger, James, 792
 Harré, Rom, 418
 Harrington, Jonathan, 346, 348
 Harris, Alice C., 608
 Harris, John, 487, 491, 762, 773
 Harris, Martin B., 610
 Hart, Cyril, 510
 Hart, John, 20
 Hasan, Ruqaiya, 382
 Haselow, Alexander, 643–645
 Haspelmath, Martin, 500, 608
 Hastie, Trever, 137
 Hatcher, John, 519, 520
 Haugen, Einar, 374, 375, 493, 543
 Haugland, Kari E., 448, 449, 452
 Häussermann, Jürg, 333
 Hawkins, John A., 609–611, 615, 622–625, 627–630, 710, 870
 Hay, Jennifer, 94–96, 761–764, 766–770
 Hedberg, Nancy, 892
 Heeringa, Wilbert, 677
 Heffernan, Thomas J., 297
 Heggarty, Paul, 21, 616, 677–679
 Heine, Bernd, 493, 576, 577, 597, 611, 668, 672, 673
 Heller, Monica, 354, 539
 Hellinga, Lotte, 266
 Hendler, James, 254
 Herbert, John, 333, 344
 Herd, Wendy, 696
 Hernandez, Nuria, 612
 Herring, Susan C., 113, 117, 246, 281, 295, 334
 Herrmann, Tanja, 612

- Herzog, Marvin, 119, 635
 Hickey, Raymond, 6, 8, 369, 476, 485, 486, 488,
 490–492, 497, 498, 501, 505, 579, 585, 597,
 680, 777
 Hillerbrand, H. J., 404
 Hilpert, Martin, 12, 134, 135, 137, 141–144, 180,
 233, 234, 237, 243
 Hiltunen, Risto, 645, 650
 Himmelfarb, Gertrude, 435
 Himmelmann, Nikolaus P., 715
 Hinnenkamp, Volker, 594
 Hinrichs, Lars, 326, 662
 Hinterhölzl, Roland, 7, 803, 811, 815, 816, 836,
 848, 849, 852, 856, 860
 Ho, Mian Lian, 189
 Hoare, Michael R., 103
 Hock, Hans Henrich, 512
 Hockett, Charles F., 656
 Hodson, Jane, 451
 Hoffman, Michol F., 544
 Hoffmann, Sebastian, 103, 170, 192, 195, 196, 247,
 440
 Hofmann, Sabine, 275
 Hogg, Richard, 3, 9, 26, 32, 114, 374, 434, 498,
 691, 694, 735
 Hoiberg, Dale, 104, 247
 Holland, Barbara R., 681
 Holland, Merlin, 149
 Hollmann, Willem, 710
 Holm, John, 486, 578, 681
 Holman, Eric W., 677, 678, 682
 Holst, Tara, 696
 Holtgraves, Thomas, 371
 Holz, Johanna, 281
 Ho Mian Lian, 585, 794
 Honeybone, Patrick, 773, 776,
 779–782, 785
 Honkapohja, Alpo, 127
 Honna, Nobuyuki, 568
 Hope, Jonathan, 457, 462, 464
 Hopper, Paul J., 212, 216–219, 493, 615,
 666, 693, 705, 706, 711, 714, 715,
 739, 788, 794, 805
 Horn, Laurence R., 713, 727
 Horner, Patrick J., 297
 Horobin, Simon, 37, 53–55, 82
 Horvath, Barbara, 345
 Hosali, Priya, 192, 197
 Hough, Carole, 37, 46, 47
 House, Julianne, 150
 Howatt, A. P. R., 352
 Howlett, David R., 44
 Hróarsdóttir, Thorbjörg, 809, 811, 840, 841
 Huber, Katharina T., 681
 Huber, Magnus, 130, 147, 148, 151
 Huddleston, Rodney, 202, 231, 234, 713,
 887, 895
 Hudson, Anne, 522
 Hug, Sibylle, 512
 Hughes, Arthur, 91
 Hughes, Geoffrey, 99, 402, 403, 407
 Hughes, Robert, 403
 Hull, Glynda, 356
 Hundt, Marianne, 135, 157, 162, 171, 175,
 176, 181, 182, 185, 201, 204–206, 246,
 314, 315, 379, 380, 393–395, 430, 599,
 634, 638, 708
 Hung, Tony, 791
 Hunston, Susan, 169
 Hunt, Tony, 532
 Huson, Daniel H., 678
 Hyde, H. Montgomery, 149
 Hyland, Ken, 396, 399
 Hyman, Larry, 692, 774
- I**
 Ide, Sachiko, 422, 423
 Ihalainen, Ossi, 2
 Ingham, Richard, 520, 533
 Inoue, Fumio, 467
 Ireland, Colin, 471
 Israel, Michael, 740, 741
 Ito, Rika, 756
 Iverson, Gregory, 782
- J**
 Jack, George B., 725, 729
 Jackendoff, Ray, 708, 709, 806, 808
 Jakhontov, Sergej, 644
 Jakobson, Roman, 789
 James, Gregory, 565
 Jamieson, John, 23
 Jardine, Alice, 403
 Jaworski, Adam, 369
 Jeremias, Joachim, 436
 Jespersen, Otto, 69, 72, 73, 103, 639, 691, 711,
 721–733, 782, 887
 Jessen, Michael, 782
 Johansson, Stig, 123, 202, 316, 318, 766, 864
 Johnson, Daniel Ezra, 680
 Johnson, David M., 382, 412, 414, 417
 Johnson, Ellen, 113
 Johnson, Sally, 333
 Johnson, Samuel, 99
 Jones, Charles, 63, 73, 75, 87, 89, 451, 452, 633
 Jones, Colin, 343
 Jones, Daniel, 67, 346, 758
 Jones, James K., 317
 Jones, Mari C., 487
 Jones, Morris, 502
 Jones, R. F., 458
 Jongman, Allard, 696
 Jonson, Ben, 69
 Jonsson, Carla, 530
 Jordan, Richard, 32, 782
 Joseph, Brian D., 245
 Jucker, Andreas H., 267, 291, 295, 412, 417, 422,
 426–430, 440

K

Kachru, Braj B., 10, 355, 485, 560, 561, 583, 585
 Kachru, Yamuna, 10, 562, 680
 Kádár, Dániel, 368
 Kahlas-Tarkka, Leena, 637
 Kaislaniemi, Samuli, 127
 Kallen, Jeffrey, 777
 Kamwangamalu, Nkonko M., 554
 Kane, George, 56, 58, 59
 Kapel, Scott E., 447, 453
 Kasper, Gabriele, 150
 Kastovsky, Dieter, 486, 510, 647, 648
 Kaufman, Terrence, 509, 512, 514, 577, 587, 588, 593, 595, 596, 681, 794
 Kawahara, Shigeto, 705
 Kay, Christian, 11, 24, 43, 105, 152
 Keeble, N. H., 289
 Keenan, Edward L., 613, 790, 794
 Keenan, P. J., 477
 Keesing, Roger M., 594, 597
 Keizer, Evelien, 862
 Keller, Wolfgang, 501, 502
 Kellerman, Eric, 860
 Kelly, Susan, 263
 Kelly-Holmes, Helen, 360
 Kemenade, Ans van, 7, 9, 721, 803, 813–815, 817, 822, 824, 825, 827, 836, 847, 857, 875, 879, 886
 Kemmer, Suzanne, 635
 Kenrick, William, 67, 70
 Kent, Jacqueline, 343
 Kerby-Fulton, Kathryn, 522
 Kerswill, Paul, 71, 276, 705
 Kessler, Brett, 677
 Keynes, Simon, 41, 51, 512
 Kicherer, Johannes J., 550
 Kiessling, Roland, 554
 Kilgariff, Adam, 158
 Killie, Kristin, 744, 745
 King, Anne, 114
 Kingsford, Charles Lethbridge, 525
 Kinsella, Thomas, 475
 Kiparsky, Paul, 694, 712
 Kirchner, Robert, 784
 Kirkpatrick, Andy, 10, 190, 485
 Kitson, Peter, 42, 44, 114
 Klein, Bernhard, 462
 Klein, Thomas, 40
 Kleiweg, Peter, 677
 Klemola, Juhani, 10, 476, 492, 497–499, 502, 504, 509, 514, 583, 607, 608, 612, 635
 Kluckhohn, Clyde, 367
 Knowles, Gerry, 781
 Kohnen, Thomas, 5, 125, 261, 266, 292, 302, 425, 426
 Kökeritz, Helge, 63
 Kolbe, Daniela, 612
 Komen, Erwin R., 865, 884
 König, Ekkehard, 609

Koopman, Willem, 813, 814, 824, 885
 Kopytko, Roman, 371, 428
 Kortmann, Bernd, 7, 9, 12, 190, 492, 576, 583, 589, 605, 609, 612–615, 655, 656, 667, 668, 674, 676
 Kretzschmar, William A., Jr., 33, 34, 111–113, 115, 116, 118, 119
 Krifka, Manfred, 810, 848, 849, 860, 864, 888, 889, 893
 Kristensson, Gillis, 46, 114
 Kroch, Anthony, 119, 514, 722, 809, 824, 836, 841, 849, 850, 879
 Kroeber, Alfred L., 367
 Krug, Manfred, 248, 708
 Kruijff-Korbayová, Ivana, 888
 Kryuchkova, Irina, 644
 Kuhn, Sherman M., 104
 Kuno, Susumo, 878
 Kurath, Hans, 104
 Kuteva, Tania, 493, 576, 577, 597, 668, 672, 673
 Kuzmack, Stephanie, 115
 Kytö, Merja, 123, 125–127, 131, 148, 161, 287, 288, 385, 386, 416, 417, 745, 885

L

Labov, William, 21, 112, 119, 367, 542, 546, 635, 694, 704, 705, 748–757
 Laferrière, Martha, 543
 Laing, Margaret, 45, 58, 81, 115
 Laitinen, Mikko, 607, 608, 612, 633, 635, 637–640
 Lakoff, George, 106
 Laks, Bernhard, 81
 Lambert, Monique, 860, 861, 867, 869, 871
 Lambrecht, Knud, 713, 860, 885
 Lancashire, Ian, 12
 Lanehart, Sonja L., 10, 542
 Langacker, Ronald, 708, 735, 736
 Langbein, John H., 146
 Lange, Claudia, 565, 577
 Langford, Paul, 429, 430, 447
 Langstrof, Christian, 96
 Lankshear, Colin, 356
 Lascarides, Alex, 815
 Lass, Roger, 3, 21, 32, 45, 58, 81, 82, 115, 487, 606, 634, 749, 755, 757, 773, 775, 781
 Lawson, Eleanor, 696
 Layder, Derek, 415
 Lea, John, 403
 Leap, William L., 546
 Lebsanft, Franz, 417
 Lee, Joseph, 477
 Leech, Geoffrey, 124, 157, 162, 175, 176, 181, 182, 185, 200–202, 205, 206, 248, 314, 315, 318, 379, 380, 393–396, 422, 430, 634, 638, 663, 708, 864
 Lefebvre, Claire, 514, 596
 Lefebvre, Henri, 462

- Lehmann, Christian, 611, 713, 715, 739
 Leiss, Elisabeth, 182
 Leitner, Gerhard, 196
 Lemmens, Marcel, 862
 Lendinara, Patrizia, 44
 Le Page, Robert, 585
 Ler, Soon Lay Vivien, 565
 Lerud, Theodore K., 113
 Lesley, Milroym, 453
 Levin, Beth, 644, 651
 Levinson, Stephen C., 368, 370, 422, 424, 428, 430
 Lévi-Strauss, Claude, 384
 Lewis, Gillian, 95, 96, 762
 Lewis, Robert E., 56, 104
 Li, David C. S., 196
 Li, Wei, 529
 Liberman, Mark, 705, 877
 Lieberman, Stanley, 544
 Lightfoot, David, 629, 707, 789, 836, 840
 Lilles, Joan, 99
 Lim, Lisa, 560, 562–567, 573, 583, 587, 791
 Lim, Tae-Seop, 371
 Lindblom, Björn, 705
 Ling, Rich, 557
 List, Johann-Mattis, 677, 682
 Llamas, Carmen, 680
 Lo, Adrienne, 545
 Locher, Miriam A., 371
 Locke, John, 438, 439
 Long, Daniel, 460
 Long, Joseph, 471
 Los, Bettelou, 9, 637, 662, 815–818, 824, 825, 836, 859, 867, 884
 Losongco, Anthony, 837
 Loughridge, Nancy, 102
 Louis, Cameron, 266
 Love, Harold, 268
 Lowe, Kathryn A., 44, 114
 Lowth, Robert, 446, 447
 Lüdeling, Anke, 125
 Luick, Karl, 32, 691, 773, 778, 781, 782
 Lunkenheimer, Kerstin, 12, 615, 667, 668
 Lutz, Angelika, 498, 500, 501, 508–511, 514
- M**
- Machan, Tim William, 21, 126, 518, 520, 525, 532, 534
 Maché, Ulrich, 306
 Mack, Frances M., 54
 Maclagan, Margaret, 94–96, 762, 764, 768–770
 Maddieson, Ian, 791, 792
 Maguire, Warren, 91, 92, 616, 677–679
 Mahootian, Shahrzad, 530
 Mailhammer, Robert, 677, 682
 Maillat, Didier, 273
 Mair, Christian, 5, 157, 160–162, 166, 171, 172, 176, 181, 182, 185, 194, 201, 205, 206, 245–247, 261, 314, 315, 334, 379, 380, 393–396, 430, 634, 638, 708
 Mäkinen, Martti, 126
 Marchand, Hans, 647
 Marcinkevičienė, Rūta, 194
 Maroldt, Karl, 513, 514, 596
 Martin, J. R., 322
 Martin, Raymond, 418
 Martinet, André, 748
 Marttila, Ville, 127
 Masinyana, Oscar, 557
 Massam, Diane, 214
 Masser, Achim, 809, 852
 Mathesius, Vilém, 874
 Matras, Yaron, 486, 488
 Matto, Michael, 9
 Mazzio, Carla, 458, 464
 McArthur, Tom, 152, 190, 578
 McCarthy, Mary, 410
 McClure, J. Derrick, 88
 McColl-Millar, Robert, 486
 McConvell, Patrick, 212, 213
 McDavid, Virginia G., 113
 McEnery, Tony, 124, 125, 169
 McGillivray, Murray, 57
 McIntosh, Angus, 23, 42, 43, 58, 114, 115, 128
 McIntosh, Carey, 304
 McKee, Helen, 41
 McKenzie, D. F., 266
 McLuhan, Marshall, 329
 McMahon, April, 486, 610, 616, 677–679, 766
 McMahon, Robert, 616, 677
 McSweeney, Conor, 478
 McVaugh, Michael R., 533
 McWhorter, John H., 504, 577, 597, 629
 Meaney, Audrey, 291
 Meech, Sanford B., 114
 Meillet, Antoine, 711
 Melchers, Gunnel, 583, 588, 606
 Melinger, Alissa, 629
 Mellinkoff, David, 145
 Mencken, H. L., 330
 Mendoza-Denton, Norma, 543
 Menner, Robert, 21
 Mercer, John M., 306, 308
 Mervis, Carolyn B., 382, 412, 414, 417
 Mesthrie, Rajend, 190, 194, 491, 492, 549–551, 566, 576, 582, 583, 587, 588, 595, 667, 668, 796
 Mettinger, Arthur, 486
 Meurman-Solin, Anneli, 87, 386
 Mey, Jacob L., 382
 Meyer, Charles F., 124
 Meyerhoff, Miriam, 275, 280
 Meyrowitz, Joshua, 334
 Michaelis, Laura A., 212, 886
 Michel, Jean-Baptiste, 104, 247

Micklethwait, David, 99
 Mieder, Wolfgang, 289
 Migge, Bettina, 486, 595, 598
 Milani, Tommaso M., 333
 Milicev, Tanja, 824
 Millar, Neil, 176, 177, 708
 Millard, Christopher, 149
 Miller, Edward, 519, 520
 Miller, Gustavus Hindman, 102
 Miller, Marilyn, 11
 Milroy, James, 2, 21, 115, 357, 373, 375, 447, 451, 453, 462
 Milroy, Lesley, 91, 92, 357, 373, 375, 414
 Minkova, Donka, 82, 699–702, 749, 755, 757, 774
 Minnis, A. J., 522
 Mitchell, A. G., 343
 Mitchell, Bruce, 263, 498, 499
 Mittendorf, Ingo, 502
 Miura, Ayumi, 8
 Moisl, Hermann, 90–92
 Molencki, Rafał, 207
 Molochieva, Zarina, 677
 Momma, Haruko, 9
 Montgomery, Chris, 457–461, 465, 467
 Montgomery, Martin, 344, 350
 Moody, Thomas, 91
 Mooney, Linne R., 43
 Moore, Colette, 11
 Moore, Samuel, 114
 Mortensen, Lars Boje, 306
 Morton, Herbert C., 101
 Moryson, Fynes, 474
 Mosse, Fernand, 778, 781
 Motter, Adilson E., 247
 Moulton, Vincent, 681
 Mous, Maarten, 554
 Mufwene, Salikoko S., 377, 378, 493, 542, 573, 577, 596, 599, 670
 Mugglestone, Lynda, 9, 67, 100, 103, 272, 333, 342, 343, 498
 Mühlhäusler, Peter, 418
 Mukherjee, Joybrato, 189, 191–196, 247, 579, 583
 Müller, André, 677, 678, 682
 Müller-Gotama, Franz, 629, 630, 632
 Murelli, Adriano, 606
 Murphy, M. Lynne, 102
 Mustanoja, Tauno F., 662
 Myers-Scotton, Carol, 486, 489
 Myhill, John, 393

N

Neeleman, Ad, 806
 Nelson, Cecil L., 10, 562
 Nelson, Gerald, 201, 202
 Nerbonne, John, 677
 Nespor, Marina, 876

Nesselhauf, Nadja, 196, 246
 Nettle, Daniel, 376–378
 Neumann-Holzschuh, Ingrid, 578
 Nevala, Minna, 6, 365, 371, 385, 386, 412, 414, 415, 417, 428, 430
 Nevalainen, Terttu, 1, 2, 12, 27, 114, 117, 119, 126, 131, 151, 274, 307, 309, 375, 382, 386, 414, 449, 452, 607, 608, 612, 634, 635, 647, 824
 Newcombe, Robert G., 204
 Nichols, Anthony H., 443
 Nicolaisen, W. F. H., 47
 Nicolson, E., 476
 Nida, Eugene, 443
 Niedzielski, Nancy, 280
 Nihalani, Paroo, 192, 197
 Nocera, Carmela, 26
 Nokes, Jacqui, 96
 Nolan, Francis, 696
 Norde, Muriel, 711, 712, 795
 Norri, Juhani, 102
 Norrick, Neil R., 292
 Norton, David, 331
 Norvig, Peter, 104, 247
 Nowak, Martin A., 104, 247
 Nuese, Ralph, 860, 869, 871
 Nurmi, Arja, 131, 386, 412, 414, 417, 418, 528–532, 534

O

Oakden, James P., 114
 Ó Cuilleánáin, Cormac, 471
 Ó Cuív, Brian, 476
 Odlin, Terence, 587
 Ogilvie, Sarah, 100
 Ohala, John J., 694
 Okasha, Elisabeth, 38, 40, 47
 Olavarría de Ersson, Eugenia, 192
 Oldireva Gustafsson, Larisa, 449, 450
 Olofsson, Arne, 182
 Omoniyi, Tope, 413
 Ong, Walter J., 264, 285, 291, 330, 438
 Opas-Hänninen, Lisa Lena, 118
 Orchard, A. P. McD., 288
 Orme, Nicholas, 286, 289
 Ornstein-Galicia, Jacob, 543
 Orton, Harold, 113
 Orwant, Jon, 104, 247
 Osinde, Ken, 492
 Osselton, Noel E., 449
 Ó Tuama, Seán, 475

P

Page, R. I., 38, 40
 Pagliuca, William, 796
 Pahta, Päivi, 123, 126, 127, 131, 412, 414, 417, 418, 528–532, 534, 606
 Palander-Collin, Minna, 307, 385, 386, 412, 414, 415, 417, 418
 Paley, Julia, 398

- Palmer, Chris C., 127
 Palmer, F. R., 231
 Pandeli, Helen, 779, 787
 Pappert, Sandra, 629
 Park, Jin-Kyu, 575
 Parkes, M. B., 331
 Parr, Tony, 862
 Parsons, David, 39, 46
 Patten, Amanda, 888, 893
 Paulasto, Heli, 492, 498, 499, 583
 Pavlenko, Aneta, 355
 Payne, John R., 610
 Pechmann, Thomas, 629
 Penfield, Joyce, 543
 Pennycook, Alistair, 353, 377, 558
 Percy, Carol, 446, 448, 449, 451, 452
 Perkins, Revere, 796
 Perlmutter, David M., 626
 Perry, Ruth, 402
 Perry, William, 67
 Peters, Hans, 510, 511
 Peters, Pam, 447, 453
 Peterson, Eugene H., 867
 Petroni, Filippo, 678
 Petrova, Svetlana, 836, 846, 848, 849, 852, 860
 Phillipson, Robert, 377
 Picard, Jean-Michel, 471
 Pickett, Joseph P., 104, 247
 Pidd, Michael, 57
 Piepenbrock, R., 767
 Pierrehumbert, Janet B., 247
 Pietsch, Lukas, 612
 Pike, Kenneth L., 384
 Piller, Ingrid, 355
 Pinker, Steven, 104, 247
 Pintzuk, Susan, 809, 814, 824, 835, 836, 841, 847, 849–851, 855, 879
 Pitkänen, Heli, 476, 509, 514
 Plag, Ingo, 597, 790, 795
 Plank, Franz, 707
 Platt, John, 189, 566, 585, 794
 Plichta, Bartłomiej, 118
 Pointon, Graham, 342
 Polenz, Peter von, 270
 Pons-Sanz, Sara M., 511
 Poonpon, Kornwipa, 322
 Poplack, Shana, 543
 Poppe, Erich, 502
 Porter, Roy, 418
 Potts, John, 344
 Potts, Thomas, 385
 Pound, Luise, 663
 Pouplier, Marianne, 703, 704
 Poussa, Patricia, 498, 503, 633, 639
 Powell, Susan, 298
 Powesland, Peter F., 345
 Preston, Dennis, 457, 459, 465, 755, 756, 759
 Preußler, Walter, 502
 Price, Jenny, 341
 Prince, Alan, 877
 Prince, Ellen F., 713, 794, 874, 878, 892
 Przedlacka, Joanna, 71
 Pullum, Geoffrey K., 202, 231, 234, 249, 713, 887, 895
 Pulsiano, Phillip, 263
 Purnell, Thomas C., 543
 Puttenham, George, 466
- Q**
 Quirk, Randolph, 584
- R**
 Rabinovitch, Simon, 336
 Rahilly, Joan, 787
 Räihä, Kari-Jouko, 12
 Raumolin-Brunberg, Helena, 27, 114, 117, 119, 126, 131, 151, 274, 382, 386, 414, 428, 634, 637
 Raven, Bertram, 370
 Rayson, Paul, 11, 150, 152
 Reed, Susan, 208
 Reenen, Pieter van, 113, 117
 Reeves, Terrance J., 540
 Reinhart, Tanja, 806–808, 815, 820, 875
 Reith, John, 342
 Reppen, Randi, 317
 Reyes, Angela, 545
 Rice, Keren, 789
 Richardson, Malcolm, 264
 Riché, Pierre, 286
 Rickford, John R., 246, 491, 542, 589
 Ringe, Donald, 514
 Ringen, Catherine, 782
 Rissanen, Matti, 2, 31, 123, 126, 129, 634, 637
 Ritchie, William C., 529
 Ritt, Nikolaus, 81, 82, 85
 Rizzi, Luigi, 807, 808, 820
 Roberts, Ian, 706, 710, 711, 722, 723, 835, 836, 847, 849, 850
 Roberts, Jane A., 11, 24, 43, 105, 152
 Roberts, Sarah Julianne, 594
 Robertson, Daniel, 794
 Robertson, Judith, 98
 Robinson, Christine, 88
 Robinson, Fred, 498, 499
 Robinson, Peter, 57
 Rodriguez-Gil, Maria Esther, 451
 Rodríguez Ledesma, Nieves, 47
 Roengpitya, Rungpat, 791
 Rogers, Everett M., 414
 Rogers, Inge, 345
 Roget, Peter Mark, 104
 Rohdenburg, Günter, 160, 166, 182, 222, 662, 870
 Romaine, Suzanne, 21, 376–378, 613
 Rosch, Eleanor, 382, 412, 414, 417
 Rosén, Christina, 862
 Rosenbach, Anette, 11

- Rosengren, Inger, 856
 Rosenthal, Bernard, 146
 Ross, Woodburn O., 297
 Roßdeutscher, Antje, 860
 Rothwell, William, 531–533
 Roussou, Anna, 706, 710, 711, 722, 723
 Rowe, Charlie, 395
 Rowlett, Paul, 723, 726, 727
 Rowling, J. K., 744
 Rudanko, Juhani, 160, 161, 164, 166, 222, 223, 225, 226, 229, 231
 Rütten, Tanja, 295, 297, 299, 302
 Rynell, Alarik, 512
- S**
- Saenger, Paul, 262
 Sahgal, Anju, 585
 Said, Edward, 404
 Säily, Tanja, 12
 Sairio, Anni, 376, 417
 Salmon, Vivian, 103
 Salmons, Joseph C., 543, 782
 Samuels, M. L., 23, 24, 42, 43, 58, 128
 Samuels, Michael L., 11, 24, 43, 105, 114, 117, 152, 491, 514
 Sand, Lori, 194
 Sandred, Karl Inge, 46
 Sankoff, Gillian, 492, 586, 597
 Santa Ana, Otto, 543
 Sapir, Edward, 616, 622, 623, 682
 Sarmah, Priyankoo, 791
 Sartori, Giovanni, 397
 Sauppe, Sebastian, 677, 682
 Scahill, John, 289
 Scanlon, Jessie, 336
 Scannell, Paddy, 344
 Schaefer, Ursula, 264, 265, 285, 287
 Schäfer, Jürgen, 103
 Scheer, Tobias, 773, 775
 Scheler, Manfred, 508, 512
 Schendl, Herbert, 528, 530, 532–534
 Schenk, Ulrike, 291
 Schiffrin, Deborah, 382, 413
 Schilk, Marco, 189, 191, 192
 Schilling-Estes, Natalie, 546, 587
 Schlegel, August Wilhelm von, 654
 Schlüter, Julia, 877, 882
 Schmidt, A. V. C., 58–60
 Schmied, Josef, 267
 Schneider, Agnes, 666, 671, 674
 Schneider, Edgar W., 9, 12, 190, 193, 377, 485, 572, 575–578, 582, 583, 595, 667, 668, 676
 Schneider, Gary, 306, 308
 Schneider, Gerold, 181
 Schøsler, Lene, 113, 117
 Schreier, Daniel, 599, 793
 Schrijver, Peter, 499
 Schulz, Monika, 612
 Schulze, Rainer, 428
 Schumann, John H., 594
 Schwalbe, Will, 335
 Schwenter, Scott, 722
 Schwyter, Jürg, 272, 333
 Scobbie, James M., 696, 702–704
 Scollon, Ronald, 368, 546
 Scollon, Suzanne B. K., 546
 Scollon, Suzanne W., 368
 Scott, Alan K., 712
 Scott, Margaret, 46
 Scragg, Donald, 288
 Searle, John R., 291, 292, 442
 Sebba, Mark, 530
 Sedlatschek, Andreas, 191, 797
 Segeral, Philippe, 773, 775
 Selinker, Richard, 584
 Selkirk, Elisabeth, 792, 793
 Sellers, Jason, 546
 Senra Silva, Inmaculada, 47
 Seoane, Elena, 176, 392, 396
 Sereno, Joan, 696
 Serva, Maurizio, 678
 Seymour, M. C., 533
 Shadbolt, Nigel, 254
 Shapiro, Barbara J., 437
 Shapiro, Michael, 213
 Shaposhnikova, Irina, 644
 Sharbawi, Salbrina Haji, 791
 Sharma, Devyani, 10, 582, 583, 585, 586, 589, 668, 788, 790, 794, 795
 Shaw, Peter, 192
 Shaw, Philip, 50, 51, 583, 588
 Shaw, William, 555
 Shen, Yuan Kui, 104, 247
 Sheridan, Thomas, 67
 Sheskin, David J., 203
 Shipley, David, 335
 Shoemaker, Robert B., 28, 29
 Siegel, Jeff, 486, 492, 594
 Siemund, Peter, 612
 Siewierska, Anna, 710
 Sigley, Robert, 182
 Siirtola, Harri, 12
 Silbermann, Alphons, 296
 Silva-Corvalán, Carmen, 492
 Silverstein, Michael, 277
 Simo Bobda, Augustin, 552
 Singler, John, 553
 Skelcher, Chris, 398
 Smith, Donald Kimball, 462
 Smith, Jeremy J., 4, 19, 23–26, 32, 118, 588, 635, 758
 Smith, Larry E., 680
 Smith, Nicholas, 157, 162, 176, 181, 182, 185, 200, 201, 204–206, 314, 315, 379, 380, 393–395, 430, 634, 638, 708
 Smitterberg, Erik, 161, 395
 Solf, Michael, 849

- Solopova, Elizabeth, 57
 Spaargaren, Marleen, 782
 Spence, Thomas, 67, 68, 71
 Spencer, H. Leith, 296, 297, 299
 Spencer-Oatey, Helen, 368, 371
 Spenser, Edmund, 474
 Speyer, Augustin, 849, 873–876, 878–881
 Sproat, Richard, 702, 705
 Spufford, Margaret, 286
 Squires, Lauren, 557, 558
 Standage, Tom, 332
 Stanihurst, Richard, 474
 Stanlaw, James, 568
 Stanley, Eric G., 290
 Staum, Laura, 212
 Steadman-Jones, Richard, 451, 452
 Steedman, Mark, 888
 Stefanowitsch, Anatol, 141, 165, 193,
 234, 236
 Stein, Dieter, 376, 660
 Steiner, George, 407
 Steiner, Richard, 750
 Stenroos, Merja, 82, 111
 Steriade, Donca, 790, 792, 793
 Stewart, Miranda, 430
 Stockwell, Robert P., 749, 755, 757
 Stokes, Peter A., 42
 Stoll, Sabine, 135, 143
 Stourton, Edward, 408
 Strunk, William, Jr., 181
 Stryker, Sheldon, 413
 Stuart-Smith, Jane, 696
 Stubbs, Estelle, 57
 Stubbs, William, 524
 Sturiale, Massimo, 26
 Sudbury, Andrea, 95, 96, 762–764,
 766, 767
 Sundby, Bertil, 448, 449, 452
 Sundquist, Eric J., 289
 Svartvik, Jan, 201
 Sveen, Hanna, 416
 Swan, Toril, 864
 Swann, Joan, 394
 Swanton, Michael, 263
 Swartz, Tim B., 44
 Sweet, Henry, 22, 64, 72, 508
 Szigetvari, Peter, 775
 Szmrecsanyi, Benedikt, 326, 492, 583, 586,
 589, 613, 614, 654–656, 662, 667,
 668, 796, 837
 Sztompka, Piotr, 366, 367

T
 Taavitsainen, Irma, 2, 126, 127, 291, 416, 418,
 422, 429, 430, 440, 606
 Tabouret-Keller, Andrée, 585
 Tagg, Caroline, 558
 Tagliamonte, Sali A., 334, 557, 558
 Talmy, Leonard, 644, 649, 651
 Tamasi, Susan, 119
 Tanenhaus, Michael K., 628
 Tannen, Deborah, 286, 287, 331, 382, 544
 Taylor, Andrew, 306, 308
 Taylor, Ann, 514, 809, 824, 835, 850, 855, 879
 Taylor, Simon, 45
 Tepeli, Dilara, 543
 Tham, Shiao-Wei, 644, 651
 Thomas, Alan R., 502
 Thomas, C. K., 543
 Thomas, Erik R., 542
 Thomas, Gordon L., 289, 292
 Thomas, Russell, 662
 Thomason, Sarah G., 486, 509, 512, 514, 535,
 577, 583, 584, 587, 588, 593, 595, 596,
 681, 794
 Thompson, Anne B., 297
 Thompson, Sandra A., 216–219
 Thorsen, Einar, 333
 Thurlow, Crispin, 336
 Tibshirani, Robert, 137
 Tieken-Boon van Ostade, Ingrid, 26, 375, 376,
 414, 417, 447–449, 452, 453
 Tiersma, Peter M., 289, 290
 Tillery, Jan, 194
 Timofeeva, Olga, 11
 Todd, Loreto, 98
 Tolkien, J. R. R., 54, 501
 Tollfree, Laura, 762, 766
 Tongue, R. K., 192, 197
 Tono, Yukio, 124, 125, 169
 Toohey, Kelleen, 546
 Toon, Thomas E., 44, 114, 372
 Torbert, Benjamin, 546
 Torgersen, Eivind, 276
 Toribio, Almeida Jacqueline, 529, 588
 Tottie, Gunnell, 440, 738
 Townend, Matthew, 513, 514
 Trafford, Simon, 513
 Trapp, J. B., 266
 Traugott, Elizabeth Closs, 1, 246, 441, 493,
 606, 615, 627, 666, 667, 692, 706, 707,
 710, 711, 713–715, 739, 788, 794, 796,
 888
 Treharne, Elaine, 263
 Trenkic, Daniella, 794
 Treschow, Michael, 44
 Trevisa, John, 521
 Tristram, Hildegard L. C., 503
 Trousdale, Graeme, 7, 114, 691, 692, 706, 707, 709,
 739, 741, 795
 Trubetzkoy, Nikolai, 789, 792
 Trudgill, Peter, 71, 72, 91, 95, 96, 113, 249, 380,
 453, 461, 491, 497, 613, 668, 677, 678, 680,
 762, 764
 Truss, Lynne, 334
 Tsurska, Olena, 728
 Tucker, Abraham, 69
 Tuggy, David, 212–214

- Turner, Ken, 371
 Turville-Petre, Thorlac, 58–60, 702
 Tydeman, William, 288
 Tymoczko, Maria, 471
- U**
- Ungerer, Friedrich, 267, 295
 Upton, Clive, 91, 190, 333, 576, 667, 668
 Urban, Matthias, 676, 677, 682
- V**
- Vaish, Viniti, 574
 Van Coetsem, Frans, 486, 601
 van der Auwera, Johan, 493, 502–504, 506, 711, 721
 van Ierland, Suzan, 861
 van Rijn, H., 767
 Van Rooy, Bertus, 552, 579, 586, 793
 Veenstra, Tonjes, 595
 Velupillai, Viveka, 677, 678, 682
 Vennemann, Theo, 487, 498, 509, 611, 629, 766
 Veres, Adrian, 104, 247
 Verschueren, Jef, 301, 382
 Vertovec, Steven, 280
 Vigouroux, Cecile, 555
 Vinckel, Hélène, 856
 Virtanen, Tuija, 864
 Visser, Frederic Theodor, 63, 501, 624, 707, 742, 743
 Vitalis, Orderic, 524
 Vogel, Irene, 876
 Voigts, Linda Ehrsam, 532–534
 Volk, Sabine, 265
 von Stutterheim, Christiane, 860, 869, 871
 Vonwiller, Julia, 345
 Vosberg, Uwe, 160, 166, 222, 225
 Votta, Rachel, 115
- W**
- Wagner, Heinrich, 502
 Wagner, Susanne, 612
 Wahid, Ridwan, 794
 Wales, Katie, 70, 114, 634
 Walker, James A., 544
 Walker, Jim, 204
 Walker, John, 66–71, 74
 Walker, Terry, 126, 127, 148
 Wallage, Phillip W., 721, 727, 729, 732
 Wallenberg, Joel, 839, 840
 Wallis, Sean, 201, 202, 204–206
 Wallner, Björn, 534
 Wang, Chilin, 792
 Wanner, Anja, 141
 Ward, Gregory, 870, 874, 886, 888, 889, 894, 897
 Warner, Anthony, 707, 708, 826, 828, 831, 886
 Wasow, Thomas, 246, 837
 Waters, Claire M., 289
 Watson, Kevin, 779–781
 Watson, Nicholas, 306, 308
 Watt, Dominic, 91, 92, 680
 Watts, Richard J., 369, 422–424, 426, 427, 429, 452
 Weber, Heidi, 189, 566, 585, 794
 Webster, Noah, 380
 Wedgwood, Charles V., 148
 Wee, Lian Hee, 566
 Wee, Lionel, 573, 577
 Weerman, Fred, 629
 Weinert, Regina, 874
 Weinreich, Uriel, 119, 488, 584, 635
 Weitzner, Daniel J., 254
 Wells, John C., 65, 71, 90, 343, 678, 680, 749, 762, 766
 Wenzel, Siegfried, 288, 522, 532–534
 West, Paula, 551
 Westergaard, Marit, 817, 824, 825
 Westin, Ingrid, 395
 Wett, Annkathrin, 677
 Whitcut, Janet, 102
 White, E. B., 181
 White, Goodith, 413
 White, Lydia, 790, 794
 Whitehall, Harold, 114
 Wichmann, Søren, 676–678, 682
 Wierzbicka, Anna, 103, 418, 429–431, 434, 435, 437, 438, 440, 441, 736
 Wikle, Tom, 194
 Wilkins, John, 104
 Williams, Joseph, 438, 458
 Williams, N. J. A., 475
 Williams, Raymond, 397
 Willis, David, 728, 732
 Wilson, R. M., 54
 Wiltshire, Caroline, 576, 788, 791, 792
 Winford, Donald, 486, 489, 490, 509, 514, 577, 583, 584, 592, 594, 596, 598, 599
 Winkler, Susanne, 874
 Wodak, Ruth, 382
 Wogan-Browne, Jocelyn, 306, 308
 Wölck, Wolfgang, 543
 Wolfram, Walt, 542, 543, 546, 587
 Wong, Yin-Ting, 565
 Wood, Johanna L., 384, 415
 Wormald, Patrick, 291, 510
 Wotherspoon, Irene, 11, 24, 43, 105, 152
 Wray, Alison, 218
 Wrench, Alan A., 703
 Wright, Elizabeth, 22, 778
 Wright, Joseph, 22, 26, 32, 778
 Wright, Laura, 486, 521, 528–533
 Wright, Susan, 487
 Wrightson, Keith, 151, 373, 374, 414
 Wulff, Stefanie, 165, 708
 Wurff, Wim van der, 201, 708, 729, 813, 814, 824, 840, 885
 Wyld, Henry C., 32, 63, 64, 71, 73, 74
 Wyss, Eva L., 395

X

Xiao, Richard, 124, 125, 169, 194

Xu, Zhichiang, 575

Y

Yaeger, Malcah, 750

Yáñez-Bouza, Nuria, 178, 447,

448, 450-452

Yang, Joong-Nam, 371

Z

Zanchetta, Eros, 246

Zeijlstra, Hedde H., 722, 723

Zettersten, Arne, 54

Ziegeler, Debra, 586, 796

Ziegler, Susanne, 281

Zimmerman, Odo John, 890

Zsiga, Elizabeth C., 705

Zwicky, Arnold, 246